

北約國家同意 加強西歐防衛

應付華沙公約國家軍事威脅 蘇聯抨擊美國利用北約備戰

【華盛頓二十日電】北約國家同意加強西歐防衛，以應付蘇聯在華沙公約國軍事威脅。北約秘書長斯皮克曼在華盛頓舉行的北約部長級會議上，宣佈這項決定。斯皮克曼表示，北約國家將增加在西歐的軍事力量，並加強與西歐國家的合作。他並呼籲蘇聯停止在東歐的軍事擴張，否則北約將不得不採取進一步的行動。

北約實施新防衛計劃 在今後十五年内 耗費一萬億美元

【華盛頓二十日電】北約國家同意實施一項新的防衛計劃，預計在今後十五年内耗費一萬億美元。這項計劃旨在加強北約在西歐的防衛力量，並提高其應付蘇聯威脅的能力。計劃包括增加軍事開支、加強與西歐國家的合作、以及發展新的防衛技術。

蘇聯正在發展新型長程飛彈 耗費一萬億美元

【莫斯科二十日電】蘇聯正在發展一種新型長程飛彈，預計耗費一萬億美元。這種飛彈將具有更遠的射程和更高的精度，將對北約國家構成更大的威脅。蘇聯官員表示，這種飛彈的發展是蘇聯國防現代化計劃的一部分。

中越共黨發生相爭

【河內二十日電】中越共黨之間發生了嚴重的相爭，雙方都聲稱自己是真正的共產黨。這場相爭反映了中越兩國在共產主義運動中的利益衝突。中越兩國都聲稱自己是真正的共產黨，並要求對方承認其領導地位。



美國空軍學校舉行學生畢業典禮。五月廿日，美國空軍學校舉行學生畢業典禮，圖為畢業生與家屬合影。

北京歡迎外國協助 開採大陸石油

【北京二十日電】北京政府歡迎外國協助開採大陸石油。政府表示，開採石油將有助於中國的經濟發展和能源供應。政府並呼籲外國企業投資中國的石油開採業。

提醒用家注意 糖精導致癌症

【華盛頓二十日電】一項研究顯示，糖精可能導致癌症。研究人員警告用家注意，長期食用含有糖精的食品可能會增加患癌症的風險。研究人員呼籲用家減少食用含有糖精的食品。

市上果佳南嶺 銷暢梅楊枝荔

【廣州二十日電】南嶺水果市場上，荔枝、楊梅、枇杷等水果銷路暢旺。市民紛紛購買，市場一片繁忙。水果商表示，今年的水果產量較往年豐收，市民對水果的需求也很大。

我是被他們逼回來的！ 回到河口難揭越南當局迫害他們

【河內二十日電】一名越南難民表示，他是被越南當局逼回來的。他稱，越南當局對難民進行了嚴厲的迫害，使他不得不返回家鄉。他並呼籲國際社會關注越南難民的問題。

吐胸中的苦水 上尉當臨時工

【華盛頓二十日電】一名美國上尉在當臨時工期間，吐出了胸中的苦水。他稱，他在當臨時工期間，經歷了許多困難和挫折，感到非常苦悶。他並呼籲政府關注臨時工的問題。

行政院新舊院長交接 孫運璿期勉同人 為國家民眾服務

【台北二十日電】行政院新舊院長交接儀式舉行，孫運璿期勉同人為國家民眾服務。孫院長表示，他將繼續為國家和民眾服務，並希望同仁們也能做到這一點。

英太子座駕車被攔 英太子座駕車被攔

【倫敦二十日電】英國太子座駕車在街頭被攔截，引發了廣泛關注。太子座駕車被攔截後，太子本人並未受傷，但事件引起了公眾的強烈反應。警方表示，他們正在調查此事。

英太子座駕車被攔 英太子座駕車被攔

【倫敦二十日電】英國太子座駕車在街頭被攔截，引發了廣泛關注。太子座駕車被攔截後，太子本人並未受傷，但事件引起了公眾的強烈反應。警方表示，他們正在調查此事。

英太子座駕車被攔 英太子座駕車被攔

【倫敦二十日電】英國太子座駕車在街頭被攔截，引發了廣泛關注。太子座駕車被攔截後，太子本人並未受傷，但事件引起了公眾的強烈反應。警方表示，他們正在調查此事。

英太子座駕車被攔 英太子座駕車被攔

【倫敦二十日電】英國太子座駕車在街頭被攔截，引發了廣泛關注。太子座駕車被攔截後，太子本人並未受傷，但事件引起了公眾的強烈反應。警方表示，他們正在調查此事。

南溪河呼救聲 南溪河呼救聲

【南溪二十日電】南溪河地區發生緊急情況，呼籲救援。當地居民表示，南溪河的水位上升，威脅到了附近村莊的安全。他們呼籲政府派兵救援。

英女皇批准親王 英女皇批准親王

【倫敦二十日電】英國女皇批准了親王的請求。親王表示，他對女皇的決定感到非常高興。女皇表示，她將繼續支持親王的工作。

英女皇批准親王 英女皇批准親王

【倫敦二十日電】英國女皇批准了親王的請求。親王表示，他對女皇的決定感到非常高興。女皇表示，她將繼續支持親王的工作。

英女皇批准親王 英女皇批准親王

【倫敦二十日電】英國女皇批准了親王的請求。親王表示，他對女皇的決定感到非常高興。女皇表示，她將繼續支持親王的工作。

英女皇批准親王 英女皇批准親王

【倫敦二十日電】英國女皇批准了親王的請求。親王表示，他對女皇的決定感到非常高興。女皇表示，她將繼續支持親王的工作。

英女皇批准親王 英女皇批准親王

【倫敦二十日電】英國女皇批准了親王的請求。親王表示，他對女皇的決定感到非常高興。女皇表示，她將繼續支持親王的工作。

英女皇批准親王 英女皇批准親王

【倫敦二十日電】英國女皇批准了親王的請求。親王表示，他對女皇的決定感到非常高興。女皇表示，她將繼續支持親王的工作。

卡特提名格萊斯丁任駐南韓新大使

中油派三批人馬 要車主寫誤解書

讀者紛揭弊端希望澈底嚴查

逾七千越南難民

棲身大馬兩小島

大馬將該兩小島列爲禁區

難民暫時在這些島嶼上棲身。馬來西亞內政部長親身前往其中較多的難民營巡視，以確保難民與附近地區居民，絕對隔離。

除了了解總一下把兩個島嶼列爲禁區的意義之外，至目前，進一步詳細內容公佈，另一方面而言，當政府宣佈，某些區域是禁

時，即意味當而有權在禁區內射擊任何人。政府可以檢查所有禁區內的任何人。馬來西亞內政部長夏菲星期三日說（美聯社吉隆坡一日電）

僑由越南的大逃亡，表示越南難民排入馬來西亞，將會有一個總數。官方稱，進入馬來西亞的難民，大部均係靠路越南人。

僑由越南中國及其他地區。官方稱，過去兩月間每月大約有約一千四百人在馬來西亞登陸，且數字可能增高。馬來西亞加緊巡邏以盡防止難民登陸。

Abstract

象華

大華
不日
盛

盛典

華聲
歐洲公司

榮譽發行

艾曼姬片

听套最正

風騷治豔

大胆養眼

10

[illegible]

又據「中油公司」消息：「華僑加抽油稅，無異於加抽鹽稅，更不待言。」「誠恐華僑勿誤會，故特聲明。」

根據此一調查報告，該公司請求政府「更正此項非正確」，在徵收油稅的同時，中油公司派出三批人，哩的服服務民衆來救濟。

同答：「我們願意息風散火，但是，鹽稅更換鹽稅，」

探訪記者問：「你願不願簽訂這份條件？」

該僑答：「我願不願簽訂這份條件？」

又據「中油公司」消息：「華僑加抽油稅，無異於加抽鹽稅，更不待言。」「誠恐華僑勿誤會，故特聲明。」

根據此一調查報告，該公司請求政府「更正此項非正確」，在徵收油稅的同時，中油公司派出三批人，哩的服服務民衆來救濟。

同答：「我們願意息風散火，但是，鹽稅更換鹽稅，」

探訪記者問：「你願不願簽訂這份條件？」

該僑答：「我願不願簽訂這份條件？」

蒙華 大華 華聲
不日盛大獻映
艾曼妮片
呢套最正
風騷冶豔
大胆養眼
歐洲公司
榮譽發行

afid Emmanuelle

野性艾曼妞

「艾曼妞環遊世界」女主角

羅拉珍

莎艷色相
領銜主演

春心蕩漾
野性難馴
同性相戀
異性相吸
叢間池畔
春色無邊
兒童不宜

[illegible][illegible][illegible]

最新時代氣息 狂笑大喜劇

皇都 太平 金采 麗華 寶石 英華 國泰 好景 南灣 東方 新華 新影 華都

週末週
場夜午

明晚 西線八十院 獻映 午映 夜場

驚險中有刺激 緊張更中開心
張森徐二牛

張雅芝
趙雅芝
陳光
周少
關國
劉品
張立
海誠
山誠
雷雅
芝

利錯牙大錯

勝錯牙症
剝錯相
點錯骨
拆錯監
捉錯人
着錯鞋
走錯路
死錯人

第一頭綽
咳你到笑

G

大白 豬 導 演

史提芬史匹堡名作

聲 華 華 大 華 豪

"DUEL OF DEATH"





觀衆大讚
越映越旺
狂滿
五場

奧論好評如潮
導演功力確不
性靈豐富紅綠
氣派很高娛樂
樂性明

第三類接觸

導演成名作

丹尼斯 韋華

領銜主演

公路 惡霸 趕絕 兒童 不宜

殺 追 大 車 飛

[illegible]

STRAIGHT TIME

時放映
兩點半
五點半
七點半
九點半

亞雲沙展
傑又作一

離分要又逢相
離分要又逢相

路有獄地入 · 門無

曼夫荷

演主銜領

邪歸正

戲不兒童

朱明·華文

宮

獻五
映場

昨日
滿天！
今天仍
映場五

羅省的黑暗面
男兒
伶

假釋獄出偏偏又要

天上

德斯德

小人

門龍智鳳

主編菲長夫
演意丹·多
線細味他不
偷一，脂膏知
上代吻胸！鬼
網完金人才
逃，雖如
龍法脫計身
心念回樹提丹
儀你誤，秋斷
笑會價債一盡

一樣多
？蕭高誰星
——

映戲期
片名情真獎獲我
樂少竹青
年馬格
生池及子文下解
們制全女母下解

華納巨片

[illegible]



鷹君

金豐

五業大廈

外牆用玻璃磚及石水玻璃磚



葵涌道15條巴士線總站直通
葵定達大連排道一式入地棧

區旺榮
廠靚特
用實柱
元餘八
萬

首期一成
分期付款
月供幾百
平過交租

鷹君

香港干諾道中30號7樓
地盤書樓處假日照常辦公

電話：5-257351
電話：12-277379

你的錢迅速增加……

定期存款 利息優厚 安全可靠

定期存款
年息八厘

怡康金屬有限公司
香港德輔道中廣利大廈501室

6229162

近地下鐵總站

至灣柴灣角街 38至40號

銓通工業大廈

平通
港九



建至天面

每呎只售90餘元起

面積由1,600呎起至萬餘尺

可分8年付款・買樓平過交租

特平出售 欲購從速



華廈置業有限公司

香港豐靈街10號新順利大廈97室

電話：5-229162至5（4線）

地盤電話：12-437564（假日照常）

謝啟

本公司於昨（一）日舉行慶祝開
業酒會，叨蒙
各界嘉賓紳商名流同業先進蒞臨
指導寵錫多珍高誼隆情至深
銘感祇以款待未週殊深歉仄
諸維鑒諒并致
謝忱

先鋒旅運有限公司
董事局同寅謹啟

瑞榮 五業大廈
葵涌大圍街12-22號

五仟餘呎·現成靚廠
僅存兩伙·呎售111元
首期二成·十五年供

鷹君 香港干諾道中30號7樓
電話：H 257351 - 6 線

葵涌
和宜道
一七三號

金威

五業
大夏

租
售

現成廠王

交通利便

僅餘數伙

地下工廠

特價廉售

十年付款

鷹君

香港干諾道中30號7樓
電話：H257351—6號



香港中藥聯商會

金禧紀念

光臨指導

金禧紀念委員會主席霍宗傑 副主席張錦濤暨全體同人敬約

周錦耀 何忠全

馮秉芬爵士主禮

恭候

藥皇寶誕暨本會成立五十週年會慶舉行

金禧紀念大典

敦請

謹訂於一九七八年六月二日假座
香港會議中心（怡東酒店）榮華殿

恭祝

本會為慶祝成立五十週年金禧紀念特於本月十三日至十八日舉辦「中藥展覽」於香港大會堂低座展覽廳。





FRANKI CONTRACTORS LTD.

REQUIRE :

FIELD ENGINEERS :

To direct and control sections of site works under the overall supervision of the Site Agent or Chief Engineer.

Candidates should possess a Civil Engineering Degree or Diploma and have a minimum of 2 years experience with a Contractor. /

ASSISTANT QUANTITY SURVEYORS

To be based in our head office with responsibility to the Senior Quantity Surveyor for measurement of civil engineering works, preparation of valuations and applications for payment, costing and estimating. A minimum of 2 years previous experience in a similar or related capacity is required together with an appropriate academic qualification.

Fluency in English and Cantonese is essential. Attractive salaries will be paid with additional fringe benefits. Please forward your applications in English and in your own handwriting with full details of education and previous experience to :

CONTRACTS MANAGER,

FRANKI CONTRACTORS LTD.

664 Nathan Road, 4/F.,
Kowloon.

清溪香港・人人有責。



DICTON DAHLBERG
國美德西
形隱
耳聾助機



自動電子血壓計

樓九
兩廣
場東
（德）海
一街
面

愛羣行

專售各國名廠
電器及電器
零件及電器
零件及電器
零件及電器

清晰無比！
專治耳聾耳鳴
耳鳴耳聾耳鳴
耳鳴耳聾耳鳴
耳鳴耳聾耳鳴
耳鳴耳聾耳鳴

立刻自動知覺自己血壓高低
低・不需測・常測。不用測
美國製造
第四中國
總代理
總代理

疝氣帶

適方藥
適方藥
適方藥
適方藥
適方藥

金源洋樓

香港柴灣
柴灣道345號



已有入伙紙 平通柴灣

第三期 (即最後一期)
樓上住宅, 每呎只售268元
一廳兩房/九萬餘元起

一樓19,793呎
適酒樓, 百貨公司, 超級市場等
每呎只售254元, 平售5, Q32, 300元

地下旺舖, 只餘數單位



怡華置業有限公司
香港柴灣30號新利大廈7樓
電話: 二二九一〇二五五 (四線)



新隆置業有限公司
香港大馬路中環新街88號
電話: 二二五三〇〇〇八 (八線)

夏季大減價

總公司：香港銅鑼灣怡和街樂聲大廈 電話：5-798321 分公司：香港銅鑼灣軒尼詩道 電話：5-770222 九龍旺角亞答街 電話：3-945708

時令服裝

食物用品

減價優待

中國國貨公司

美孚
新邨
影都戲院鄭重啓事


日昨報載有人願出高價取得本院租權之說，查絕無其事，特此聲明，以正視聽。

影都戲院敬啓

香港英界干諾道中
公司樓花街五號
登報必據此房上
由不隔也即係即
里家爲其國化若
學化事得此則
顯由武吉書學
學化事得此則
學化事得此則
學化事得此則

樓
通柴灣
一期)
售268元
餘元起
場等
0元
業有限公司
1934年1月1日

為慶祝本公司週年紀念，舉辦特價酬賓，贈送名廠地毡，增設部門，素
氣乾洗地毡，清潔殺菌，最低價格，每方呎16¢。專人處理，24小時為
顧客服務。



贈送名廠地毡

松山屋 經銷各國名廠地毡
方塊滿鋪任君選擇

歡迎駕臨選購或致電查詢：三六一九八六五
陳列室：尖沙咀松山道13號

附近中環 面向海景

海景大廈

香港干諾道西82-87號

建築完成 快將入伙


一廳兩房十二萬餘起

所餘無多 欲購從速

用料上乘：顏色深具"柚木地板
美術瓷瓦"煤氣設備

免費安裝：美觀廚櫃"公共天橋
防盜設備"暗掣電燈"電熱水爐

地盤設有示範單位 歡迎駕臨參觀選購

 **兆安地產**

皇后大道中，連卡佛大廈11樓1101-3室
電話：5-259045-8 地盤：5-403423

本港新聞

半山干德道高尚住宅區

劫殺一死兩傷

白晝駕駛豪華汽車而來原來竟是劫匪
韓籍戶主養女慘遭勒斃妻女亦告受傷

【本報訊】半山干德道高尚住宅區，昨日下午三時三十分，發生一宗令人震驚的劫殺案。兩名韓籍女子在該區一幢豪華住宅內，慘遭兩名劫匪勒斃。其中一名女子傷勢嚴重，送院後不治身亡。另一名女子則受重傷，目前仍在醫院搶救中。警方接報後迅速趕到現場，並在附近地區展開調查。據悉，兩名劫匪是乘著一輛豪華轎車來到該住宅區的。他們在進入住宅後，將兩名女子綁架，並用利器威脅她們。在兩名女子拒絕了劫匪的要求後，劫匪便動手殺害了其中一名女子。警方目前正在全力追緝兩名兇手，並呼籲知情者提供線索。

警方懷疑劫案 匪徒乃是熟人

【本報訊】警方在調查半山干德道劫殺案時，發現兩名兇手在現場留下了一些個人物品，包括手錶、眼鏡等。警方根據這些線索，初步懷疑兩名兇手是與受害者有某種關係的人。警方目前正在對該地區的居民進行調查，以確定是否有任何人與兩名兇手有聯繫。此外，警方還對該住宅區的保安系統進行了檢查，以確定是否有任何漏洞。目前，警方尚未公佈任何進一步的消息。

【本報訊】警方在調查半山干德道劫殺案時，發現兩名兇手在現場留下了一些個人物品，包括手錶、眼鏡等。警方根據這些線索，初步懷疑兩名兇手是與受害者有某種關係的人。警方目前正在對該地區的居民進行調查，以確定是否有任何人與兩名兇手有聯繫。此外，警方還對該住宅區的保安系統進行了檢查，以確定是否有任何漏洞。目前，警方尚未公佈任何進一步的消息。



【本報訊】警方在調查半山干德道劫殺案時，發現兩名兇手在現場留下了一些個人物品，包括手錶、眼鏡等。警方根據這些線索，初步懷疑兩名兇手是與受害者有某種關係的人。警方目前正在對該地區的居民進行調查，以確定是否有任何人與兩名兇手有聯繫。此外，警方還對該住宅區的保安系統進行了檢查，以確定是否有任何漏洞。目前，警方尚未公佈任何進一步的消息。

【本報訊】警方在調查半山干德道劫殺案時，發現兩名兇手在現場留下了一些個人物品，包括手錶、眼鏡等。警方根據這些線索，初步懷疑兩名兇手是與受害者有某種關係的人。警方目前正在對該地區的居民進行調查，以確定是否有任何人與兩名兇手有聯繫。此外，警方還對該住宅區的保安系統進行了檢查，以確定是否有任何漏洞。目前，警方尚未公佈任何進一步的消息。

【本報訊】警方在調查半山干德道劫殺案時，發現兩名兇手在現場留下了一些個人物品，包括手錶、眼鏡等。警方根據這些線索，初步懷疑兩名兇手是與受害者有某種關係的人。警方目前正在對該地區的居民進行調查，以確定是否有任何人與兩名兇手有聯繫。此外，警方還對該住宅區的保安系統進行了檢查，以確定是否有任何漏洞。目前，警方尚未公佈任何進一步的消息。

【本報訊】警方在調查半山干德道劫殺案時，發現兩名兇手在現場留下了一些個人物品，包括手錶、眼鏡等。警方根據這些線索，初步懷疑兩名兇手是與受害者有某種關係的人。警方目前正在對該地區的居民進行調查，以確定是否有任何人與兩名兇手有聯繫。此外，警方還對該住宅區的保安系統進行了檢查，以確定是否有任何漏洞。目前，警方尚未公佈任何進一步的消息。

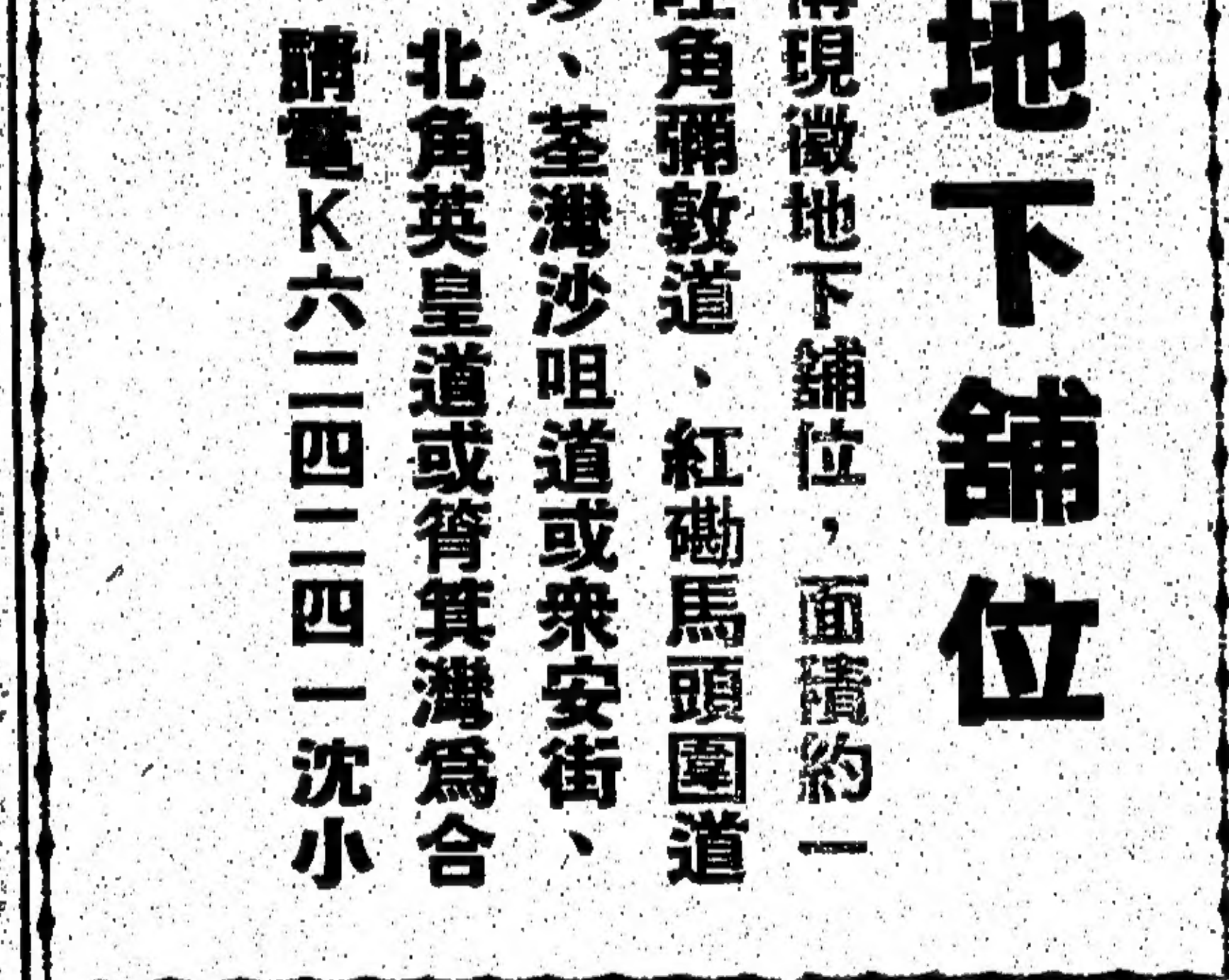


【本報訊】警方在調查半山干德道劫殺案時，發現兩名兇手在現場留下了一些個人物品，包括手錶、眼鏡等。警方根據這些線索，初步懷疑兩名兇手是與受害者有某種關係的人。警方目前正在對該地區的居民進行調查，以確定是否有任何人與兩名兇手有聯繫。此外，警方還對該住宅區的保安系統進行了檢查，以確定是否有任何漏洞。目前，警方尚未公佈任何進一步的消息。

【本報訊】警方在調查半山干德道劫殺案時，發現兩名兇手在現場留下了一些個人物品，包括手錶、眼鏡等。警方根據這些線索，初步懷疑兩名兇手是與受害者有某種關係的人。警方目前正在對該地區的居民進行調查，以確定是否有任何人與兩名兇手有聯繫。此外，警方還對該住宅區的保安系統進行了檢查，以確定是否有任何漏洞。目前，警方尚未公佈任何進一步的消息。

【本報訊】警方在調查半山干德道劫殺案時，發現兩名兇手在現場留下了一些個人物品，包括手錶、眼鏡等。警方根據這些線索，初步懷疑兩名兇手是與受害者有某種關係的人。警方目前正在對該地區的居民進行調查，以確定是否有任何人與兩名兇手有聯繫。此外，警方還對該住宅區的保安系統進行了檢查，以確定是否有任何漏洞。目前，警方尚未公佈任何進一步的消息。

【本報訊】警方在調查半山干德道劫殺案時，發現兩名兇手在現場留下了一些個人物品，包括手錶、眼鏡等。警方根據這些線索，初步懷疑兩名兇手是與受害者有某種關係的人。警方目前正在對該地區的居民進行調查，以確定是否有任何人與兩名兇手有聯繫。此外，警方還對該住宅區的保安系統進行了檢查，以確定是否有任何漏洞。目前，警方尚未公佈任何進一步的消息。



瑞航貨運服務好 快捷可靠準時到

瑞航經營貨運業務，亦包括客運。在產品、貨運、貨運數量及貨運時間的需求。瑞航每星期有五班貨運航機，由香港飛往歐洲，更有四週八達的聯運航線，使閣下的貨物能迅速、準時、安全運抵目的地。為了讓閣下在任何時刻都與所託運貨物保持聯絡，瑞航更提供一項稱為「Carido」更快捷、更有效的核對及反覆核對通訊服務。對本港工業多元化來說，這項服務亦有一定的貢獻。有關貨運詳情，請洽各貨運代理或瑞航貨運部，電話：5-244165。

SWISSAIR 瑞航服務 事事週到

本港新聞

清晨葵盛邨第十座慘劇 癱佬毆妻重傷致死 兩女搶救亦告受傷

警帶署偵查落案檢控謀殺罪名

【本報訊】昨晨葵盛邨第十座發生一宗慘劇，一名男子因不滿其妻與其姘夫有染，竟於昨晨四時許，在該座第十座內，將該妻重傷致死。兩名女兒在場搶救，亦告受傷。警方接報後，隨即趕到現場，將兩名女兒帶回警署，並帶同兩名女兒之母，前往該座第十座內，將該名男子屍體搬出，送往醫院救治。警方接報後，隨即趕到現場，將兩名女兒帶回警署，並帶同兩名女兒之母，前往該座第十座內，將該名男子屍體搬出，送往醫院救治。

第卅五被告廉署錄供詞 法官裁定作為呈堂證供

旺角警貪污疑案續由證人作供

【本報訊】旺角警貪污疑案，昨日下午在法院繼續審理。第卅五被告廉署錄供詞，法官裁定作為呈堂證供。旺角警貪污疑案，昨日下午在法院繼續審理。第卅五被告廉署錄供詞，法官裁定作為呈堂證供。

搶女子頸鍊 兩匪重判監

因爭風操刀殺人死囚 上訴被駁回維持原判

【本報訊】兩名男子因搶奪女子頸鍊，被法院判處重判監禁。因爭風操刀殺人死囚，上訴被駁回維持原判。

嚇阻鋼禁嫌涉 控被員警兩 審底月候押

兩匪重判監 搶女子頸鍊

【本報訊】兩名男子因搶奪女子頸鍊，被法院判處重判監禁。因爭風操刀殺人死囚，上訴被駁回維持原判。

偷竊僱主工廠信件布辦 主任及散工分別被罰款

未依期報稅 被罰款二百元

【本報訊】一名男子因偷竊僱主工廠信件，被法院判處罰款。主任及散工分別被罰款。未依期報稅，被罰款二百元。

舞女 返家 年八囚判

強姦 雞姦 年八囚判

【本報訊】一名男子因強姦及雞姦，被法院判處八年監禁。舞女返家，年八囚判。

投得公地未如期繳款 律政司控發展公司

追九萬二千五百元

【本報訊】律政司控發展公司，因投得公地未如期繳款，追九萬二千五百元。

三飛糾黨劫的士 兩人判接受勞役

另一候調查身世宣判

【本報訊】三名男子因糾集黨羽劫掠的士，被法院判處接受勞役。另一候調查身世宣判。

毆打勒索妓女判四年 積犯上訴求減刑

被重判入獄三年

【本報訊】一名男子因毆打勒索妓女，被法院判處四年監禁。積犯上訴求減刑，被重判入獄三年。

渣打銀行二百萬劫案 警集證人現場重演

顯匪徒事先週詳計劃後下手

【本報訊】渣打銀行二百萬劫案，警方集證人現場重演，顯匪徒事先週詳計劃後下手。

停車收費錶常被盜 應規定開錶者穿著制服

使市民見無制服者開錶即報警

【本報訊】停車收費錶常被盜，應規定開錶者穿著制服，使市民見無制服者開錶即報警。

亞皆老街有車禍 五車相撞一人傷

新滿崗頭訪一男子

【本報訊】亞皆老街發生車禍，五車相撞一人傷。新滿崗頭訪一男子。

警拘四頭師傳名男子

新滿崗頭訪一男子

【本報訊】警方拘捕四名男子，新滿崗頭訪一男子。

亞皆老街有車禍 五車相撞一人傷

新滿崗頭訪一男子

【本報訊】亞皆老街發生車禍，五車相撞一人傷。新滿崗頭訪一男子。

澳門仍准放映毛片 祇要懸出中文聲明為丁級片

功片拳擊片亦均列為丙級片

【本報訊】澳門仍准放映毛片，祇要懸出中文聲明為丁級片。功片拳擊片亦均列為丙級片。

華僑日報讀者 廉售雙週最後兩天

選購產品勿失良機

【本報訊】華僑日報讀者，廉售雙週最後兩天。選購產品勿失良機。

兒童益智遊戲板銷量直線上升

第七期將續舉辦歡迎選購產品

【本報訊】兒童益智遊戲板銷量直線上升。第七期將續舉辦歡迎選購產品。

巴籍警長欠堂費 律政司控訴追討

令轉解九龍地院聆訊

【本報訊】巴籍警長欠堂費，律政司控訴追討。令轉解九龍地院聆訊。

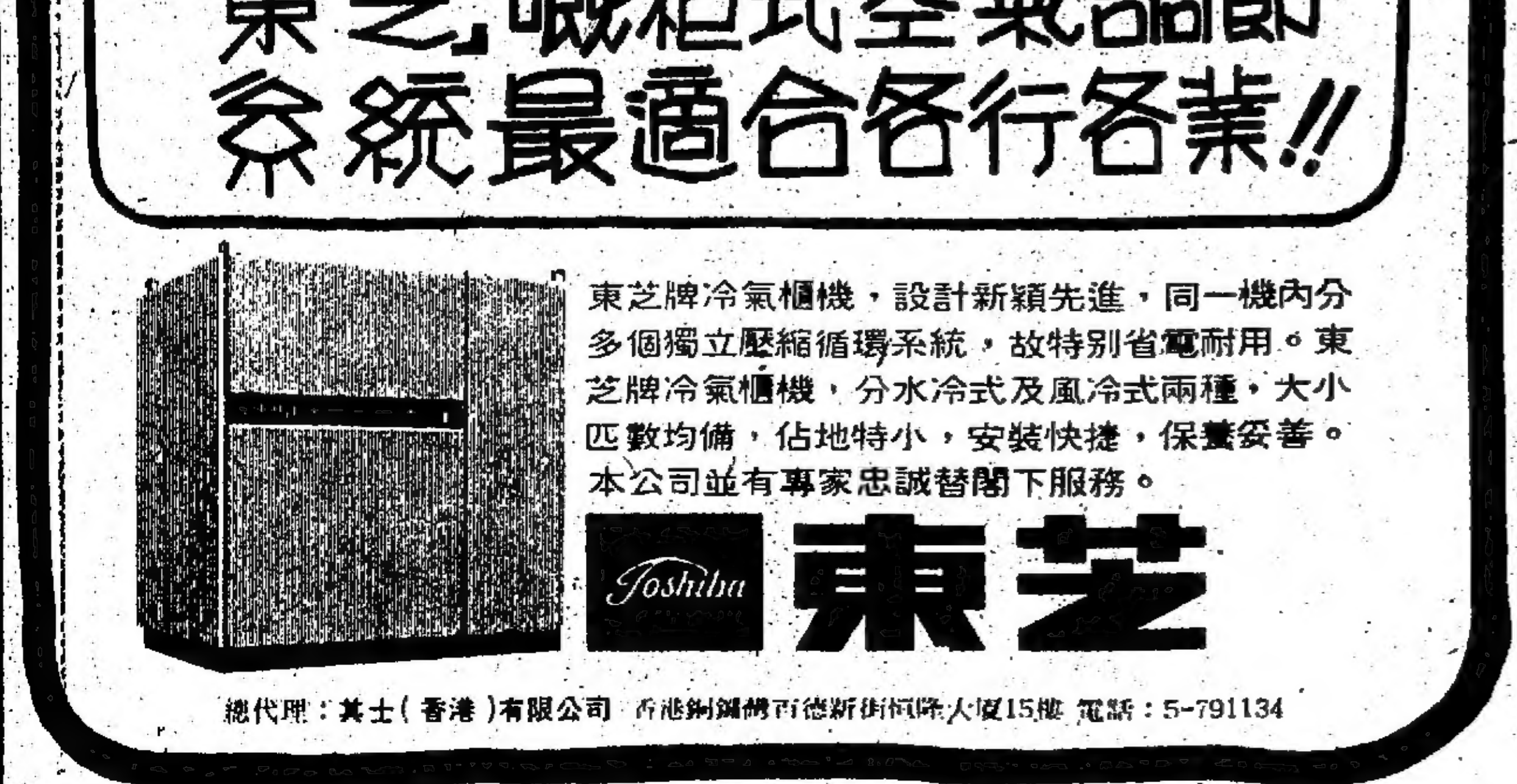
律政司控訴追討 令轉解九龍地院聆訊

令轉解九龍地院聆訊

【本報訊】律政司控訴追討，令轉解九龍地院聆訊。



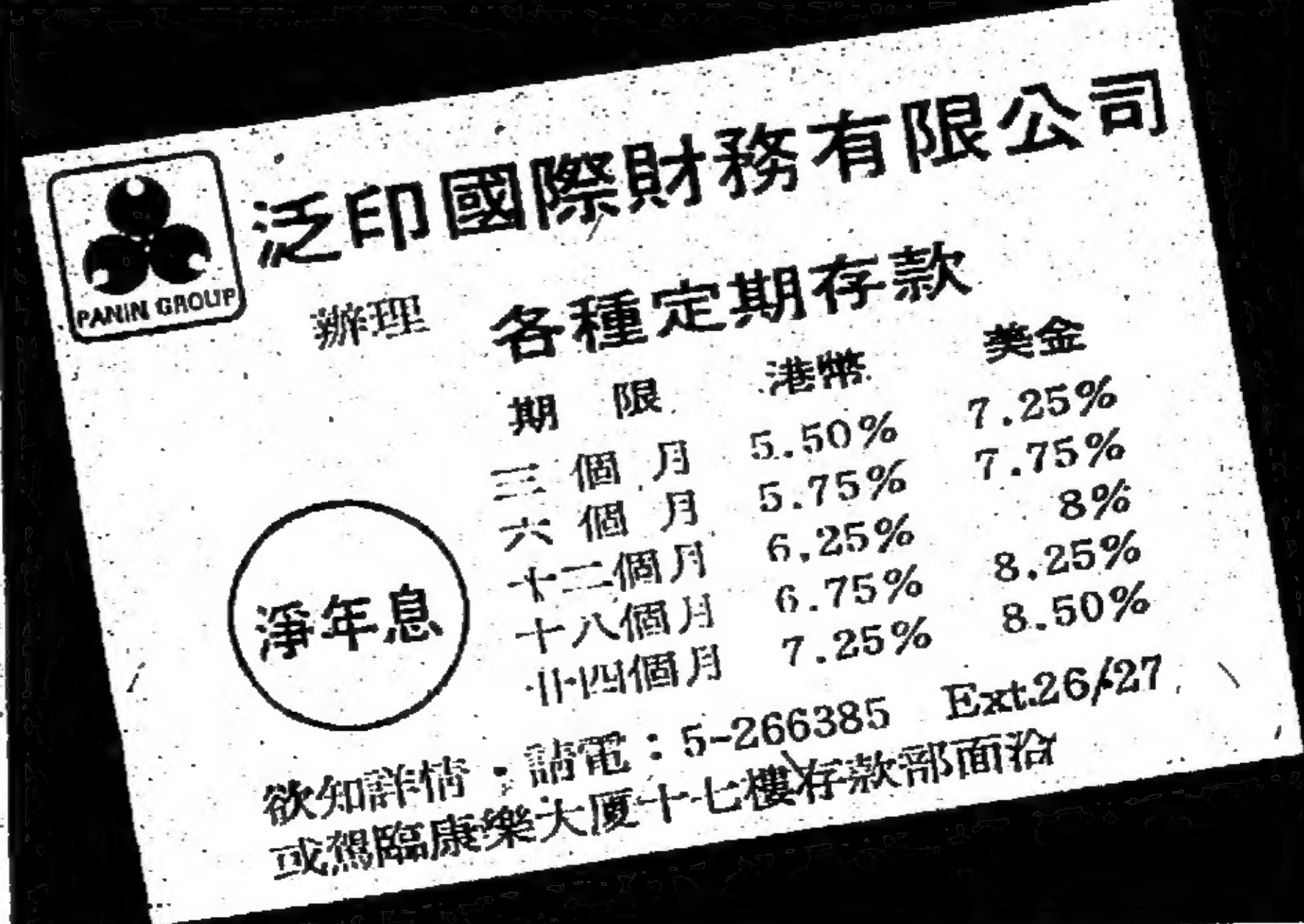
「東芝」櫃式空氣調節系統最適合各行各業!!



東芝牌冷氣櫃機，設計新穎先進，同一機內分多個獨立壓縮循環系統，故特別省電耐用。東芝牌冷氣櫃機，分水冷式及風冷式兩種，大小匹數均備，佔地特小，安裝快捷，保養妥善。本公司並有專家忠誠顧問服務。

Toshiba 東芝

總代理：美士(香港)有限公司 香港銅鑼灣德輔道中15號 電話：5-791134



泛印國際財務有限公司

辦理	各種定期存款	美金
期限	港幣	
三個月	5.50%	7.25%
六個月	5.75%	7.75%
十二個月	6.25%	8.25%
十八個月	6.75%	8.50%
二十四個月	7.25%	

淨年息

欲知詳情，請電：5-266385 Ext.26/27 或駕臨康樂大廈十七樓存款部面洽



ONCE IS NOT ENOUGH

再接再勵 捐血救人

一九七九年已取消電影稅



體育

南華會就職徵求出發典禮 昨晚盛大舉行

兩局議員鍾士元爵士主持儀式

【本報訊】南華體育會昨晚（廿六日）下午六時，在該會禮堂舉行就職典禮，並徵求出發典禮。當晚出席者有：行政局議員鍾士元爵士、各界名流、社團代表、及該會全體職員等。典禮由鍾爵士主持，他首先致詞，勉勵全體職員，為體育事業而努力。隨後，全體職員宣誓就職。典禮在熱烈掌聲中圓滿結束。

美新秀明星籃球隊 將來港參加五角賽

國際排球邀請賽 明日揭開戰幔

【本報訊】美新秀明星籃球隊，將於下月來港參加五角賽。該隊由多位美國青年明星組成，實力強勁。此外，國際排球邀請賽亦將於明日揭開戰幔。屆時將有多支國際勁旅來港參賽，為港人帶來精彩的比賽。

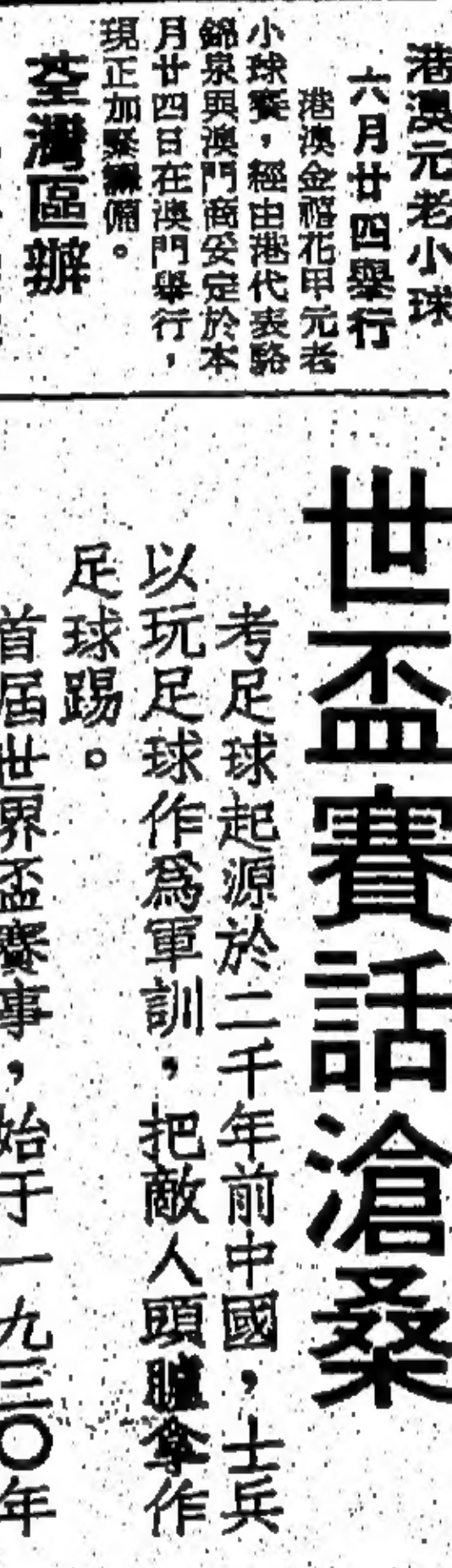
夏令足球開鑼 市政首戰公民

參加青年逾四百

【本報訊】夏令足球賽將於下月開鑼。首場比賽將在市政隊與公民隊之間進行。據悉，參加此次足球賽的青年人數超過四百人，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

世盃賽話滄桑

足球起源於二千年前中國，士兵以玩足球為軍訓，把敵人頭顱當作足球踢。首屆世界盃賽，始於一九三〇年，在法國舉行。屆時共有十三支球隊參加。此後，世界盃賽每四年舉行一次，成為全球最受矚目的體育盛事之一。



世盃賽話滄桑

足球起源於二千年前中國

足球起源於二千年前中國，士兵以玩足球為軍訓，把敵人頭顱當作足球踢。首屆世界盃賽，始於一九三〇年，在法國舉行。屆時共有十三支球隊參加。此後，世界盃賽每四年舉行一次，成為全球最受矚目的體育盛事之一。

本屆開幕在河床球場舉行

本屆世界盃賽的開幕儀式將於下月在河床球場舉行。屆時將有數萬名觀眾到場觀看。此外，本屆比賽還將引入多項新技術，以確保比賽的公平與公正。

國際足球協同大會通過 曾代表出席世盃賽

國際足球協同大會已通過，曾代表出席世盃賽。此次大會旨在加強各國足球協會之間的聯繫與合作，共同推動世界足球事業的發展。

港島男女兵兵淘汰賽 參加青年逾四百

港島男女兵兵淘汰賽將於下月舉行。參加此次比賽的青年人數超過四百人。比賽旨在提高青少年的軍事素養，並促進他們之間的交流與友誼。

國際足球協同大會通過 曾代表出席世盃賽

國際足球協同大會已通過，曾代表出席世盃賽。此次大會旨在加強各國足球協會之間的聯繫與合作，共同推動世界足球事業的發展。

港島男女兵兵淘汰賽 參加青年逾四百

港島男女兵兵淘汰賽將於下月舉行。參加此次比賽的青年人數超過四百人。比賽旨在提高青少年的軍事素養，並促進他們之間的交流與友誼。

國際足球協同大會通過 曾代表出席世盃賽

國際足球協同大會已通過，曾代表出席世盃賽。此次大會旨在加強各國足球協會之間的聯繫與合作，共同推動世界足球事業的發展。

港島男女兵兵淘汰賽 參加青年逾四百

港島男女兵兵淘汰賽將於下月舉行。參加此次比賽的青年人數超過四百人。比賽旨在提高青少年的軍事素養，並促進他們之間的交流與友誼。



世盃賽話滄桑

足球起源於二千年前中國

足球起源於二千年前中國，士兵以玩足球為軍訓，把敵人頭顱當作足球踢。首屆世界盃賽，始於一九三〇年，在法國舉行。屆時共有十三支球隊參加。此後，世界盃賽每四年舉行一次，成為全球最受矚目的體育盛事之一。

本屆開幕在河床球場舉行

本屆世界盃賽的開幕儀式將於下月在河床球場舉行。屆時將有數萬名觀眾到場觀看。此外，本屆比賽還將引入多項新技術，以確保比賽的公平與公正。

國際足球協同大會通過 曾代表出席世盃賽

國際足球協同大會已通過，曾代表出席世盃賽。此次大會旨在加強各國足球協會之間的聯繫與合作，共同推動世界足球事業的發展。

港島男女兵兵淘汰賽 參加青年逾四百

港島男女兵兵淘汰賽將於下月舉行。參加此次比賽的青年人數超過四百人。比賽旨在提高青少年的軍事素養，並促進他們之間的交流與友誼。

國際足球協同大會通過 曾代表出席世盃賽

國際足球協同大會已通過，曾代表出席世盃賽。此次大會旨在加強各國足球協會之間的聯繫與合作，共同推動世界足球事業的發展。

港島男女兵兵淘汰賽 參加青年逾四百

港島男女兵兵淘汰賽將於下月舉行。參加此次比賽的青年人數超過四百人。比賽旨在提高青少年的軍事素養，並促進他們之間的交流與友誼。

國際足球協同大會通過 曾代表出席世盃賽

國際足球協同大會已通過，曾代表出席世盃賽。此次大會旨在加強各國足球協會之間的聯繫與合作，共同推動世界足球事業的發展。

港島男女兵兵淘汰賽 參加青年逾四百

港島男女兵兵淘汰賽將於下月舉行。參加此次比賽的青年人數超過四百人。比賽旨在提高青少年的軍事素養，並促進他們之間的交流與友誼。



世盃賽話滄桑

足球起源於二千年前中國

足球起源於二千年前中國，士兵以玩足球為軍訓，把敵人頭顱當作足球踢。首屆世界盃賽，始於一九三〇年，在法國舉行。屆時共有十三支球隊參加。此後，世界盃賽每四年舉行一次，成為全球最受矚目的體育盛事之一。

本屆開幕在河床球場舉行

本屆世界盃賽的開幕儀式將於下月在河床球場舉行。屆時將有數萬名觀眾到場觀看。此外，本屆比賽還將引入多項新技術，以確保比賽的公平與公正。

國際足球協同大會通過 曾代表出席世盃賽

國際足球協同大會已通過，曾代表出席世盃賽。此次大會旨在加強各國足球協會之間的聯繫與合作，共同推動世界足球事業的發展。

港島男女兵兵淘汰賽 參加青年逾四百

港島男女兵兵淘汰賽將於下月舉行。參加此次比賽的青年人數超過四百人。比賽旨在提高青少年的軍事素養，並促進他們之間的交流與友誼。

國際足球協同大會通過 曾代表出席世盃賽

國際足球協同大會已通過，曾代表出席世盃賽。此次大會旨在加強各國足球協會之間的聯繫與合作，共同推動世界足球事業的發展。

港島男女兵兵淘汰賽 參加青年逾四百

港島男女兵兵淘汰賽將於下月舉行。參加此次比賽的青年人數超過四百人。比賽旨在提高青少年的軍事素養，並促進他們之間的交流與友誼。

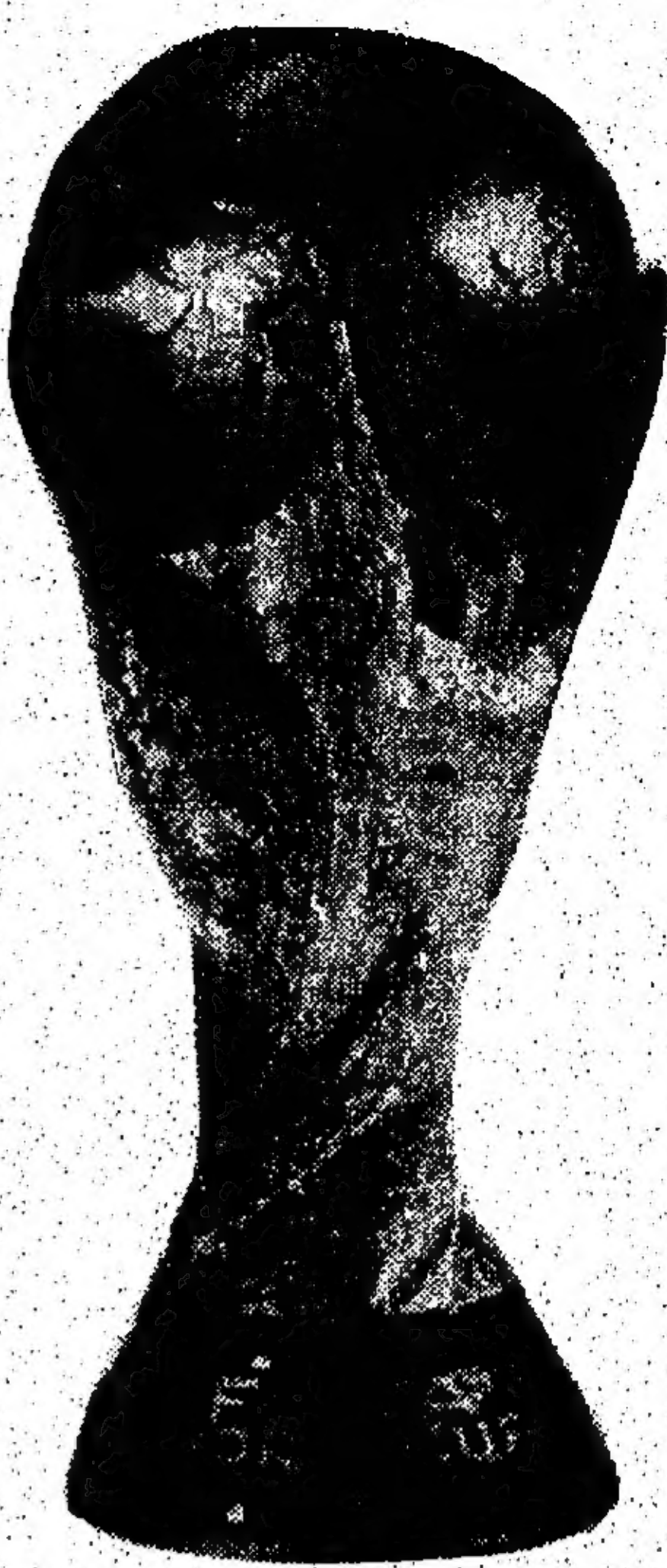
國際足球協同大會通過 曾代表出席世盃賽

國際足球協同大會已通過，曾代表出席世盃賽。此次大會旨在加強各國足球協會之間的聯繫與合作，共同推動世界足球事業的發展。

港島男女兵兵淘汰賽 參加青年逾四百

港島男女兵兵淘汰賽將於下月舉行。參加此次比賽的青年人數超過四百人。比賽旨在提高青少年的軍事素養，並促進他們之間的交流與友誼。

一九七八年世界盃足球賽特刊



世盃賽第二戰勢均力敵

法意今午交鋒

今春雙方會打平手法名後衛因傷實力折扣

【馬德里電】六月一日電：第一組伏虎龍，實力各有千秋，法國與意大利，明日對陣，雙方均將全力以赴，爭取勝利。法國隊在阿爾坎塔拉，一隊強悍的球員，在場上表現出色，而意大利隊則在羅馬，一隊經驗豐富的球員，在場上表現出色。雙方在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

東鱗西爪

蘇格蘭與秘魯領隊展開較戰

【倫敦電】六月一日電：蘇格蘭與秘魯領隊，昨日在倫敦展開較戰。蘇格蘭領隊，表現出色，而秘魯領隊，則表現一般。明日之戰，勢必精彩。

世盃賽倫敦博彩盤口

巴西成大熱門

【倫敦電】六月一日電：世盃賽倫敦博彩盤口，巴西成大熱門。巴西隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

阿根廷應勝匈牙利

去年國際賽阿曾勝匈隊五比一

【布魯塞爾電】六月一日電：阿根廷與匈牙利，昨日在布魯塞爾展開較戰。阿根廷隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

阿根廷復獲地利及捧場優勢

以逸待勞復獲地利及捧場優勢

【布魯塞爾電】六月一日電：阿根廷與匈牙利，昨日在布魯塞爾展開較戰。阿根廷隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

阿根廷復獲地利及捧場優勢

以逸待勞復獲地利及捧場優勢

【布魯塞爾電】六月一日電：阿根廷與匈牙利，昨日在布魯塞爾展開較戰。阿根廷隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

阿根廷復獲地利及捧場優勢

以逸待勞復獲地利及捧場優勢

【布魯塞爾電】六月一日電：阿根廷與匈牙利，昨日在布魯塞爾展開較戰。阿根廷隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

阿根廷復獲地利及捧場優勢

以逸待勞復獲地利及捧場優勢

【布魯塞爾電】六月一日電：阿根廷與匈牙利，昨日在布魯塞爾展開較戰。阿根廷隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

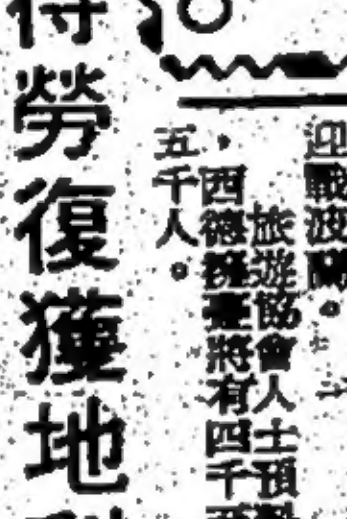
阿根廷復獲地利及捧場優勢

以逸待勞復獲地利及捧場優勢

【布魯塞爾電】六月一日電：阿根廷與匈牙利，昨日在布魯塞爾展開較戰。阿根廷隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。



第四十二次國際足協大會開幕情形(合衆社)



阿根廷復獲地利及捧場優勢



阿根廷復獲地利及捧場優勢



阿根廷復獲地利及捧場優勢



阿根廷復獲地利及捧場優勢



阿根廷復獲地利及捧場優勢



阿根廷復獲地利及捧場優勢

第三組非洲冠軍初試啼聲

突尼西亞枕戈待旦

墨西哥傾全力爭勝

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

【路透社六月一日電】突尼西亞與墨西哥，昨日在突尼西亞展開較戰。突尼西亞隊在場上的實力，均不容忽視。明日之戰，勢必精彩。

論高有授教大港醒獨我醉皆人衆

多目項額稅免

稅加來帶會只

繁愈制稅多愈目名謂授教比魯章
稅加有只多一出支手人多更要需

（本報記者採訪）

香港各界對政府擬在未來兩年內，將現行的「多項免稅額」改為「單一免稅額」的建議，反應不一。有人認為，這將使稅制更趨簡單，減輕納稅人的負擔；也有人認為，這將使稅制更趨複雜，增加納稅人的負擔。據悉，政府目前正就此建議進行廣泛諮詢，並將在未來幾個月內公佈最終決定。

香港龍崗親義總會有限公司公告

茲將本公司一九七六年六月二十二日（星期三）下午二時在沙田大圍（即沙田大圍村）舉行的股東週年大會，定於該日下午二時在沙田大圍（即沙田大圍村）舉行。屆時請各股東準時出席，如不能出席者，請委託代表出席。此佈。

本港新聞

（本報記者採訪）

香港各界對政府擬在未來兩年內，將現行的「多項免稅額」改為「單一免稅額」的建議，反應不一。有人認為，這將使稅制更趨簡單，減輕納稅人的負擔；也有人認為，這將使稅制更趨複雜，增加納稅人的負擔。據悉，政府目前正就此建議進行廣泛諮詢，並將在未來幾個月內公佈最終決定。

拍賣貴重物業廣告

茲有貴重物業，位於沙田大圍（即沙田大圍村），面積約為一千二百平方呎，環境優美，交通便利。有意購買者，請於六月二十二日（星期三）下午二時，親臨沙田大圍（即沙田大圍村）洽談。此佈。

拍賣貴重物業廣告

茲有貴重物業，位於沙田大圍（即沙田大圍村），面積約為一千二百平方呎，環境優美，交通便利。有意購買者，請於六月二十二日（星期三）下午二時，親臨沙田大圍（即沙田大圍村）洽談。此佈。

新界民政署

公開拍賣方式

茲將本署一九七六年六月二十二日（星期三）下午二時在沙田大圍（即沙田大圍村）舉行的公開拍賣，定於該日下午二時在沙田大圍（即沙田大圍村）舉行。屆時請各股東準時出席，如不能出席者，請委託代表出席。此佈。

承退股聲明

茲有股東張國強，因故退股，特此聲明。此佈。

申請入英籍啟事

茲有申請人張國強，因故申請入英籍，特此啟事。此佈。

香港政府公佈

茲將香港政府公佈的各項法規，定於六月二十二日（星期三）下午二時在沙田大圍（即沙田大圍村）舉行。屆時請各股東準時出席，如不能出席者，請委託代表出席。此佈。

承退股聲明

茲有股東張國強，因故退股，特此聲明。此佈。

申請入英籍啟事

茲有申請人張國強，因故申請入英籍，特此啟事。此佈。

香港政府公佈

茲將香港政府公佈的各項法規，定於六月二十二日（星期三）下午二時在沙田大圍（即沙田大圍村）舉行。屆時請各股東準時出席，如不能出席者，請委託代表出席。此佈。

承退股聲明

茲有股東張國強，因故退股，特此聲明。此佈。

申請入英籍啟事

茲有申請人張國強，因故申請入英籍，特此啟事。此佈。

香港政府公佈

茲將香港政府公佈的各項法規，定於六月二十二日（星期三）下午二時在沙田大圍（即沙田大圍村）舉行。屆時請各股東準時出席，如不能出席者，請委託代表出席。此佈。

承退股聲明

茲有股東張國強，因故退股，特此聲明。此佈。

申請入英籍啟事

茲有申請人張國強，因故申請入英籍，特此啟事。此佈。

香港政府公佈

茲將香港政府公佈的各項法規，定於六月二十二日（星期三）下午二時在沙田大圍（即沙田大圍村）舉行。屆時請各股東準時出席，如不能出席者，請委託代表出席。此佈。

彌敦道568號 電話: 3-315486, 3-889251
軒尼詩道326號 電話: 5-720006, 5-720802
彩虹道102號 電話: 3-214391 服務部
旺角道28號A 電話: 3-947288, 3-306323

本港新聞

健康比賽上水複賽爭決賽出線權 兒童談吐伶俐大方 足為時代進步反映

大埔複賽今日舉行下週選拔新界總賽

【本報訊】由香港兒童健康委員會主辦，上水區各界協辦的「兒童健康比賽」，上水區複賽將於今日（星期日）下午二時，在該區康樂中心舉行。是次複賽，共有來自該區各小學的六十多名小童參加，爭奪決賽出線權。上水區康樂中心負責人表示，是次比賽，小童們的談吐、儀態、大方，足為時代進步的反映。上水區康樂中心負責人表示，是次比賽，小童們的談吐、儀態、大方，足為時代進步的反映。

推銷多類香港產品 舉行展覽吸引買家

香港總商會訪問拉丁美洲

【本報訊】由香港總商會主辦，拉丁美洲訪問團成員，將於下週（八月四日至八日）訪問香港，並舉行展覽，推銷多類香港產品，吸引買家。訪問團成員包括：香港總商會主席、副主席、秘書長、及各專業團體代表。展覽將展示多類香港產品，包括：紡織品、食品、玩具、文具等。展覽將於下週（八月四日至八日）在九龍會議中心舉行。



華僑日報主辦

美加旅行團

西岸 全程十五天
◆豪華團 \$8,450
◆探親團 \$5,350
第48團：5月12日至5月26日
第50團：7月21日至8月4日
第53團：8月18日至9月1日
第54團：12月22日至1月5日

第52團 八月十一日至八月廿六日 全程十六天
◆豪華團 僅收 \$9,900
◆探親團 僅收 \$8,000

中部及東岸

團友可在三十五天之內自由返港
全程供應每天早午晚三餐膳食
切實履行行程表內所列一切節目

詢問處：華僑日報中區辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
電話：5-251974, 5-246379

保護版權成績斐然 工商署獲贈金唱片

許廣高紀念聯宗會

【本報訊】工商署在保護版權方面成績斐然，獲贈金唱片。許廣高紀念聯宗會為表揚工商署在保護版權方面所作出的貢獻，特贈送金唱片。金唱片上刻有許廣高紀念聯宗會的名稱及贈送日期。

技術各國考察商會電鍍

程啓二週下旗授文胡

【本報訊】技術各國考察商會電鍍，程啓二週下旗授文胡。考察團成員包括：技術各國考察商會電鍍、程啓二週下旗授文胡。考察團將於下週（八月四日至八日）訪問香港，並舉行展覽，推銷多類香港產品，吸引買家。



中國省當年

（一九八三年六月二日）

【本報訊】中國省當年，（一九八三年六月二日）。中國省當年的經濟發展情況，以及各項建設工程進展情況。中國省當年的經濟發展情況，以及各項建設工程進展情況。

地產樓房租售專欄

代售樓宇

列堤道恒柏園(複式) 2300方呎
馬巴仙仙道嘉堡園 3100方呎
千禧道金閣閣 1890方呎
美蘭閣 1250方呎
中環中央大廈(住宅) 726方呎
清水灣柏園別墅 1465方呎

香港置地有限公司
洽購處：香港德輔道中街華人銀行大廈地下
電話：5-265471 內線284
或5-262945

偉利工業大廈

九龍長沙灣道N. K. I. L. 5537 地段
每單位面積由3,000至15,000方呎 另
頂樓飯堂出租

香港置地有限公司
洽購處：香港德輔道中街華人銀行大廈地下
電話：5-265471 內線284
或5-262945

利安工業大廈

觀塘鴻圖道七十號
樓高四層 每層一呎 獨門戶

香港置地有限公司
洽購處：香港德輔道中街華人銀行大廈地下
電話：5-265471 內線284
或5-262945

九龍新城市地稅135稅 良材大樓

(理民府後便)
旺舖 住宅 尚餘數間
已入伙

龍珠島企業有限公司
洽購處：香港德輔道中街華人銀行大廈地下
電話：5-265471 內線284
或5-262945

年利

商業大廈
樓高十一層
每層面積約1,600方呎
適合銀行、百貨、超級市場、寫字樓等各種用途

香港置地有限公司
洽購處：香港德輔道中街華人銀行大廈地下
電話：5-265471 內線284
或5-262945

新戲院大廈旺舖 連地庫招租

地點：油麻地商業中心區。(彌敦道、西貢街、茂林街)
舖面：面向兩街，門面各闊三十五呎及六十呎。
面積：舖位約七千一百四十呎。地庫約一萬一千六百五十呎(由舖位專用梯間直達)
設備：中央冷氣及防火系統
完成：一九七八年七月
附件：租用舖位連地庫者優先考慮。
接洽處：大華置業有限公司
電話：5-265471 內線284 或 5-262945

寫字樓廉租

灣仔軒尼詩道25-29號五樓，近中區交通便利。實用面積三百餘呎至壹千六百餘呎裝修完整，間格，入牆櫃，吊櫃，隔聲玻璃，百葉簾，滿鋪地毯，冷氣機一應俱全可即時作寫字樓用。
洽租：上址引看
或電話5-277744內線341

億豐大廈

三面單邊 雲石大堂
每層兩伙 約2000呎
每呎只售\$320

洽購處：香港德輔道中街華人銀行大廈地下
電話：5-265471 內線284
或5-262945

廠租

安全工業大廈
油塘灣四山街28號
面積5500-14000呎

安全電器製品廠(遠東)有限公司
電話：K4 282 933 (周小姐)

銀鑽中心大廈大嶼山梅窩碼頭

▲特價租售旺舖一間連酒樓萬呎
屯門中心住宅平價出售
萬昌工廠大廈出租青山道532號
義德工廠出租永康街NO.42
舖位出租 筲箕灣大樂樓
香苑大廈25樓A座出售樂海灣
洽購處：六基有限公司 電話：5-262489

中區大廈寫字樓

三百餘呎 廉租
七百餘呎 廉租

香港華人銀行租務部洽

薄扶林道富林苑

D座三、四樓面積1,750呎連車位有租
約短期可收回售價七十五萬元起
洽購電話 五一一三六五一五

寫字樓租

中區永樂街46-47號三、四、五樓
500呎 \$1,000 1000呎 \$2,000
電話：5-453057

元朗別墅

元朗錦田錦上路西班式700呎，另花園，車位
K-682659

九龍塘

森麻實道18號出售
新屋兩層高，高尚花園洋房，用料上乘，設計新穎。歡迎參觀面洽。

新報

北港拆廠官民會談 建廠安厦

業惡厭非助協力盡格合者記登年六七
材器諸暫倉貨機前成完厦廠

【本報訊】北港拆廠官民會談，日前在該區公所舉行，由區長主持，參加者有區公所各課長、各工廠負責人及居民代表等。會談中，區長首先致詞，強調政府與工廠應協力合作，共同發展地方經濟。隨後，各工廠負責人分別發言，表示對政府政策的理解與支持。最後，區長總結會談內容，強調政府將盡力解決工廠所面臨的問題，並希望工廠能繼續為地方經濟做出貢獻。

元朗區小學學校球類賽 籃球足球均有進展

區內游泳場館八〇年完成

【本報訊】元朗區小學學校球類賽，日前在該區小學舉行，由區公所主辦。比賽項目包括籃球、足球等。參賽學校有元朗區各小學。比賽結果如下：

項目	第一名	第二名	第三名
籃球	元朗區小學	元朗區小學	元朗區小學
足球	元朗區小學	元朗區小學	元朗區小學

西貢坑口兩鄉會 宴兩理民官

關永華調任兩鄉新

【本報訊】西貢坑口兩鄉會，日前在該鄉會館舉行，由鄉會主席主持，參加者有鄉會各委員、鄉民代表及兩鄉理民官等。宴會中，鄉會主席致詞，歡迎兩鄉理民官蒞臨，並希望兩鄉能繼續為鄉民服務。兩鄉理民官亦分別致詞，表示將繼續為鄉民服務，並希望鄉民能繼續支持鄉會的工作。

建立新界社區精神 有賴官民衷誠合作

署理新界市政局杜迪在青山獅子會演說

【本報訊】署理新界市政局杜迪，日前在青山獅子會演說，強調建立新界社區精神，有賴官民衷誠合作。杜迪在演說中，首先向獅子會會員致意，並感謝獅子會對社會的貢獻。隨後，他強調，新界社區的建立，需要政府與市民的共同努力。政府將盡力為市民提供優質的服務，而市民亦應積極參與社區活動，共同為新界社區的繁榮與發展做出貢獻。

新界農民組團赴英 考察農業技術

李國士處長授旗壯行色 張人龍領隊定月底啟程

【本報訊】新界農民組團赴英考察農業技術，日前在該區公所舉行授旗儀式。授旗儀式由區公所區長主持，參加者有區公所各課長、農民組團成員及區公所職員等。區長在授旗儀式中致詞，鼓勵農民組團成員在考察期間，積極學習先進的農業技術，並為新界農業的發展做出貢獻。授旗儀式結束後，農民組團成員隨即啟程赴英考察。



元朗區小學學校球類賽，籃球足球均有進展

沙田馬路區 設計圖批准

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

馬灣東灣泳場 務服全安加增

員溺拯駐台望瞭設

【本報訊】馬灣東灣泳場，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。泳場的設立，將為市民提供更多的游泳場所，並增加泳場的安全設施。區公所表示，將繼續為市民提供更多的優質服務，並希望市民能繼續支持區公所的工作。

英國社會事務大臣 曼諾諾昨參觀沙田

曼諾諾昨參觀沙田

【本報訊】英國社會事務大臣曼諾諾，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。曼諾諾在參觀沙田時，與區公所職員進行了交流，並了解了沙田的各項設施。曼諾諾表示，沙田的各項設施非常完善，並希望沙田能繼續為市民提供更多的優質服務。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

沙田馬路區 設計圖批准

十四公頃容納千四人

【本報訊】沙田馬路區設計圖，日前在該區公所舉行，由區公所主辦。設計圖包括沙田馬路區的各項設施，如道路、橋樑、公園等。設計圖的批准，標誌著沙田馬路區的建設工作將進入實質性階段。區公所表示，將繼續為沙田馬路區的建設工作做出貢獻，並希望沙田馬路區能成為一個繁榮與發展的新區。

閩會昨晨發出「變排位」後，天文台預測失靈，無風浪而有陽光至昨日下午五時，閩會董事局決定在該地，並定今年十時開始放炮，我投至城外投在將於十時開放。閩會又宣佈，第三梯六號馬路因健康問題推遲派出兵來。

（三）吳國
（四）心實負
（五）馬力
（六）大力士
（七）盈利
（八）七
（九）八

<p>3 6 3 4 1 7 5 9 2 (連頭位) 第一場 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100</p>										<p>11 10 6 5 8 3 9 4 2 7 1 12 (連頭位) 第二場 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100</p>										<p>10 2 4 8 9 1 7 3 6 5 (連頭位) 第三場 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100</p>										<p>6 4 2 1 11 9 5 7 12 8 10 3 (連頭位) 第四場 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100</p>										<p>9 3 7 2 4 11 6 1 10 5 8 (連頭位) 第五場 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100</p>										<p>7 1 12 9 4 5 3 10 11 13 8 6 2 (連頭位) 第六場 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100</p>										<p>112 510 6 7 4 2 3 11 8 9 (連頭位) 第七場 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100</p>										<p>911 812 5 4 3 2 110 6 7 (連頭位) 第八場 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100</p>										<p>12 9 7 11 5 10 8 2 6 3 4 1 (連頭位) 第九場 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100</p>										<p>4 9 2 1 5 6 10 11 7 8 12 3 (連頭位) 第十場 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100</p>										<p>3 6 3 4 1 7 5 9 2 (連頭位) 第十一場 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100</p>									
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2 勇冠三軍	5 8 新敵將軍旺
2 聖 錢 8 10 花菓山	老敏
第三場	輕烟
第二場	
為排位配搭表	

（特訊）香港大學就業輔導委員會主席賈本泰昨指出：該會最近接獲不少畢業生投訴，指其畢業生因不獲委任教師，因而改行，以致教育前途渺茫。該會必須協助該等畢業生，安排其就業，改善其生活狀況。賈主席又指出，該會已於一九七一年度開始設「職業輔導」課程，以加強對學生之輔導工作。此外，該會亦將設「職業輔導」課程，以加強對學生之輔導工作。此外，該會亦將設「職業輔導」課程，以加強對學生之輔導工作。

[illegible]

樹 仁 學 校

(入學通告)

招考資格

①持有香港中學畢業證書，並曾在中學六年級(或相當)英文程度合格或英文程度良好。

②香港大學或中文大學入學程度。

系 別

中國文學系，歷史學系，英國語學系，經濟學系，法商學系，會計管理學系，法政學系，社會及工作學系。

(爲便於在職青年進修，全部課程分日、夜二
 水學完全相同)

校定六月一日至七月廿九日辦

度入學申請事宜，現招收各系一年級

年級轉學生。報名時間：每日上午九

時半(例假休息)。

本校定六月一日至七月廿九日辦

度入學申請事宜，現招收各系一年級

年級轉學生。報名時間：每日上午九

時半(例假休息)。

香港浸會學院 入學申請通告

本院本年度新生入學申請定於六月五日起開始辦理，茲將報考日期及有關注意事項，公告如下：
一、系別：
甲 文學院：中國語文系、英語語文系、音樂藝術系。
乙 商學院：會計學系、工商管理學系、經濟學系、秘書管理學系。
丙 理學院：生物學系、化學系、歷史學系、地理學系、物理學系、社會學系、數學系。
丁 社會科學院：新生及二年級傳理學系、社會學及社會工作學系。
二、年級：由九龍灣道至七月二十九日止，報名時間：由星期一至五，每日上午九時至十二時，下午二時至四時，星期六上午九時至十二時。
三、報名日期：由六月五日起至七月二十九日止，報名時間：由星期一至五，每日上午九時至十二時，下午二時至四時，星期六上午九時至十二時。
四、手續：(甲)申請人須攜帶各項證件正本，如會考成績，中六或 FORM VI 成績及就讀證件(香港大學或中文大學入學試及格證明書或倫敦教育文憑考試(G.E.C.)特同最近半身。)(二)驗(SAAT)。(TOLER)等成績及香港幣四十元。投考生取錄與否，概不發還。
凡已獲取錄入學者，均可依照香港政府一連會考辦法一申請政府無息貸款或助學金。有關各項詳情，請參閱本院入學申請須知及簡介，可向本校入學申請處索取。
本院入學申請處：九龍灣道浸會學院入學申請處。

閩僑中學招生通告

本校乃政府補助私立不牟利之
英文中學校舍自建設備完善

招考班級：(一)至(三)全日制 / 播遷生

報名日期：即日起至六月廿一日止(每日上午九時至
十二時下午二時至四時)星期日、上午照常辦

報名地點：香港北角雲景道八十一號本校

報名手續：携備原校肄業證明文件半身照片二張填妥
報名表及繳交報名費三元

考試日期：六月廿五日(星期日)上午九時在本校舉行

備註：錄取生可申請獎助學金
25及27號中審巴卡司可直達本校

校長 鄧宗泰

校監 曾紀華

日期：一九七八年六月五日
 時間：逢星期一 至 五全日
 科目：必文速記英文簿記及會計、英文打字、英文商
 業信札、C.I.F. 計算及出入口文件、珠算。
 高打老道廿三號 電話：八八〇一一 一成年部查詢

招收程度：日校：上午八時至下午四時
 夜校：下午六時至九時
 報名日期：六月廿四日（星期六）
 考試日期：六月廿五日（星期日）
 校址：波多利亞街巴士直達（即九洲大戲院巴士直達）
 電話：三三〇五〇、三三〇五二、三三〇五九、三三〇六四
 校董會主席：鄭偉雄議員
 校長：李兆雄
 校監：譚連璣（港大名聲文學士）

華僑文化

麥顯揚雕塑展

由本月三日至十一日止

在包兆龍畫廊五樓舉行
（星期六）於包兆龍畫廊五樓舉行的麥顯揚先生雕塑展，展出其近年來所創作的各種人物、動物、植物等雕塑作品。麥先生之作品，風格獨特，造型簡潔，充滿現代感。此次展出的作品，包括有：「母親」、「孩子」、「老人」、「動物」等，每一件作品都展現了麥先生對生活的深刻觀察和對藝術的獨特追求。展覽期間，歡迎各界人士前往參觀。

三套電影在藝術中心放映

（星期日）下午三時放映
三套電影在藝術中心放映，分別是：「三套電影」、「三套電影」、「三套電影」。這些電影都是近年來在國際影壇上獲得高度評價的佳作，值得觀眾一試。放映時間為下午三時，歡迎前往藝術中心觀看。

五屆年會圓滿

（星期日）下午三時
五屆年會圓滿結束，會中通過了多項重要決議，並選出了新一屆的理事會成員。此次年會吸引了眾多代表參加，會場氣氛熱烈，圓滿結束。

電影藝術中心

形成新興力量
電影藝術中心成立以來，一直致力於推廣電影藝術，舉辦了多場電影放映活動。中心成立後，將進一步加強與國際電影界的交流與合作，為觀眾提供更多優質的電影作品。

花毯展覽

參觀者衆
花毯展覽吸引了眾多參觀者，展覽展示了多種不同風格的花毯作品，包括有：「傳統」、「現代」、「抽象」等。參觀者對展覽表示讚賞，並對花毯藝術有了更深的了解。

心中術

名師傳授
心中術名師傳授，內容豐富，包括有：「催眠」、「心靈感應」、「預測未來」等。名師將親自傳授心得，讓觀眾體驗到心中術的神奇之處。

紐約 凱聲

獻映五天

榮譽本屆四大金像獎

最佳影片 最佳女主角 最佳導演 最佳男配角

“ANNIE HALL”
WINS 4 MAJOR ACADEMY AWARDS
BEST PICTURE
BEST ACTRESS DIANE KEATON
BEST DIRECTOR WOODY ALLEN
BEST ORIGINAL SCREENPLAY WOODY ALLEN AND MARSHALL BRICKMAN

安嫻荷爾

聲勢浩大 到處動感 權威刊極推好 如潮評薦力物威動處大勢



美國出品 風趣浪漫 風格清新 巨片

戴安 姬頓

喜劇天才 藝術大師

活地 阿倫

自導自演 最佳導演

戴安 姬頓

本片主演

現代男女 最出愛情的故事

本屆影后



兒童不宜 觀者請注意

現代男女 最出愛情的故事

黑社會大會堂

百代影片公司 繼「用繩馬」後又一傑作

SQUAD STUNT

緊張刺激 火爆激烈

今日放映

泰國·賓國·華國 場夜午加明

普慶 國賓 國華 國泰

「快槍三」 主演：馬素 布蘇 李加 沙奴 杜曼 里波 拉尼

[illegible]

港九影院聯合廣告

泰國國際航空公司 華僑日報讀者七海旅行團 鼎力贊助 榮譽贊助

東南亞暑假遊覽團

7天台灣環島歡樂遊(暑假酬賓團)
\$1,190

精選行程全新策劃 高級豪華超值享受
專業領隊一流服務 節目豐富多采多姿

特點簡介

台灣環島 七天酬賓團 \$1,190
7月23日 8月6日
七天豪華團 \$1,530
7月24日 8月14日
九天豪華團 \$1,690
7月22日 8月5日

台灣假期 四天週末團 \$1,090
逢星期六出發
七天渡假團 \$1,530
逢星期一出發
九天渡假團 \$1,750
逢星期六出發

日本 七天本州團 \$2,790
7月14日 8月2日
七天九州團 \$2,650
7月30日 8月20日

韓國 五天豪華團 \$1,750
7月23日 8月6日
四天渡假團 \$1,590
逢星期三出發

泰國 五天豪華團 \$1,680
7月24日 8月7日

馬星 七天豪華團 \$2,650
7月24日 8月7日
馬星泰 11天豪華團 \$3,250
7月24日 8月7日
12天酬賓團 \$2,780
7月26日 8月10日

菲律賓 七天豪華團 \$1,350
7月27日 8月6日
六天豪華團 \$1,299
6月24日 7月1日

七海旅行團 八週年紀念酬賓 \$10,000鉅獎
免費遊埠 幸運抽獎

七海旅行團創辦以來，現已屆八週年，承蒙各界人士熱烈支持，參加人數與日俱增，突破歷年最高紀錄，創下輝煌業績。為酬答讀者愛護雅意，特舉辦 \$10,000 幸運抽獎，前十名名貴獎品如下：

一、免費韓國五天遊 \$1750	六、新同樂酒樓海鮮席 (\$1000)
二、免費泰國五天遊 \$1680	七、怡安泰名廚材料一套 (\$650)
三、免費台灣七天遊 \$1950	八、大白海鮮酒樓海鮮席 (\$550)
四、免費菲律賓七天遊 \$1350	九、永安百貨公司禮券 (\$300)
五、免費台灣四天遊 \$1090	十、新嘉坡酒店禮券 (\$200)

凡即日起至1978年12月15日前報名者，均有獲中鉅獎及免費遊埠機會(1978年12月31日前公開抽獎)尚有歐洲、美洲、澳洲、歡迎電詢、簡章備索

七海旅行有限公司
國際大廈1702室 電話：5-447137(四線)

華僑日報讀者七海旅行團創新貢獻

春遊 嘉道理農場

春到人間草木知 ● 百卉萌動易新衣
千岩競秀羊腸徑 ● 長辰美景如畫詩

1. 乘冷氣豪華旅遊車舒適無比
2. 參觀嘉道理農場賞奇花異卉
3. 遍遊彩虹亭及四柱擎天風光
4. 粉嶺適雅餐廳進西式豬扒餐
5. 訪白鶴林遙賞白鶴樓奇景
6. 雅雅山房享用豐富乳鴿晚宴
7. 幸運抽獎奉送各種趣味禮物

日期：8月4日 (星期日)
時間：上午九時至下午七時
費用：\$80 總領隊：黃思謙

七海旅運有限公司
香港德輔道中國國際大廈1702室 5-447137

國際事務書院陳偉宏演講

中日和平條約與反霸權

黃華會見園田已有默契

國際事務書院院長陳偉宏，昨(三)晚在該院演講，題目為「中日和平條約與反霸權」。陳氏在演講中，首先回顧了中日關係的歷史，並指出中日和平條約的簽訂，是中日關係正常化的重要一步。他認為，中日和平條約的簽訂，不僅有利於中日兩國人民的友好關係，也有利於亞洲的和平與穩定。他還談到了中日關係中的反霸權問題，認為中日兩國應共同努力，維護亞洲的和平與穩定。

黃啓昌先生 伍百元助學

黃啓昌先生，一向熱心公益，對華僑日報教育基金會，尤有特殊的貢獻。黃氏於昨(三)晚，將伍百元助學款，交予該會負責人，以資助該會之各項教育活動。黃氏表示，他非常支持該會之各項工作，並希望該會能繼續為華僑子弟提供優質的教育機會。

恩平同鄉會授旗 昨出發徵求會員

恩平同鄉會，昨(三)晚在該會會所舉行授旗儀式，由該會會長授旗予該會之代表團，代表團將於近日內出發，前往各鄉鎮徵求會員。該會表示，希望通過此次活動，能擴大該會之影響力，並為鄉親們提供更多之服務。

教區各宗教領袖 訪問馬羅赴團組

教區各宗教領袖，昨(三)晚訪問馬羅赴團組，與該組成員進行交流。教區領袖們表示，他們非常支持該組之各項工作，並希望該組能繼續為教區之各項活動提供支持。

僑港姚氏宗親會 宴賀姚中立宗彥

僑港姚氏宗親會，昨(三)晚在該會會所舉行宴會，宴賀姚中立宗彥。姚氏宗親會表示，他們非常榮幸能邀請到姚中立宗彥，並希望姚氏宗親會能繼續為宗親們提供更多之服務。

彩色華僑與 席夢思 聯合主辦

有獎問答比賽

逢星期日 隨華僑日報附送 本期預告

封面專題：端午節近，漫談國際龍舟邀請賽
石棉工人職業病/ 晚裝介紹 穿衣的藝術
白汁雞/ 煎鵝脾 陳美琪吐氣揚眉 藍色的音樂
許冠英向電視發展 奇連伊士活要演好自己
豐田，小星星型 十二星座本週運程推算
小遊澳門樂趣多 應該認識之「陌生人」
新加坡樂團成立·朱暉任第一任指揮
兒童週刊 心扉的秘密(星期掌篇)

超值產品

廉售雙週(第六期)：5月23日至6月5日

山葉牌8"型 袖珍座枱風扇

祇售 \$59
三種速度 外型美觀 輕巧寧靜 安全耐用

新型攪拌榨汁機 皇冠牌 CM-1200CC

祇售 \$95
鮮榨果汁 磨 鮮果糊、效用 極廣 容量特大、足 供兩府飲用 飲品多元化可促 促進身體健康

促進少年電子科學研究興趣 樂敏牌少年電子實驗套件 \$22

彈簧連接，無需焊錫，玩完再玩，趣味無窮

10種一組，可完成十個實驗

1. 電晶體收音機	6. 磁帶錄音機
2. 電晶體收音機	7. 磁帶錄音機
3. 磁帶收音機	8. 戶內防盜警報器
4. 磁帶收音機	9. 家庭無線電廣播
5. 音響廣播器	10. 諸種電晶體收音機

(附有中英文製作說明)

兒童益智遊戲板 啟發智能·輔導學習 圖畫12款·趣味無窮 祇售：\$28

電子水晶 活動山水花燈 祇售 \$139

活動山水 自動變色 名貴美觀 擺設俱宜

發售地點：

1. 中環：荷里活道110號華僑日報	7. 西環：卑路乍街坊福利會
2. 中環：絲絲街中區華僑日報	8. 旺角：上海街47號旺角華僑日報
3. 灣仔：軒尼詩道210號美雅公司	9. 油麻地：佐頓道24A金城商場
4. 銅鑼灣：書院街九號A文海書局	10. 何文田：亞答街124號M恒通公司
5. 北角：琴行街51號地下華僑日報	11. 紅磡：康成道506號新紅磡商場
6. 西區：大馬路482號新永安藥行	12. 荃灣：永安街97號永安藥行

產品提供：七海國際產品有限公司
歡迎垂詢超值產品 詳情請電：5-447137

[illegible]

香港新聞

暑假即將來臨各活動紛紛展開 社團益智活動課程 誘導學生善用餘暇

部份項目可供老人或閣府參加

【本報訊】今年暑假，由多個社團及政府部門主辦的益智活動課程，紛紛展開。這些活動旨在誘導學生善用餘暇，並提供老人或政府部門參加的項目。

【本報訊】今年暑假，由多個社團及政府部門主辦的益智活動課程，紛紛展開。這些活動旨在誘導學生善用餘暇，並提供老人或政府部門參加的項目。

【本報訊】今年暑假，由多個社團及政府部門主辦的益智活動課程，紛紛展開。這些活動旨在誘導學生善用餘暇，並提供老人或政府部門參加的項目。

【本報訊】今年暑假，由多個社團及政府部門主辦的益智活動課程，紛紛展開。這些活動旨在誘導學生善用餘暇，並提供老人或政府部門參加的項目。

【本報訊】今年暑假，由多個社團及政府部門主辦的益智活動課程，紛紛展開。這些活動旨在誘導學生善用餘暇，並提供老人或政府部門參加的項目。

【本報訊】今年暑假，由多個社團及政府部門主辦的益智活動課程，紛紛展開。這些活動旨在誘導學生善用餘暇，並提供老人或政府部門參加的項目。

【本報訊】今年暑假，由多個社團及政府部門主辦的益智活動課程，紛紛展開。這些活動旨在誘導學生善用餘暇，並提供老人或政府部門參加的項目。

港中西區學生輔導委會 升學就業研討會昨揭幕

專業人士提供資料作指路明燈

【本報訊】由香港中西區學生輔導委員會主辦的「升學就業研討會」，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處揭幕。專業人士提供資料作指路明燈。

【本報訊】由香港中西區學生輔導委員會主辦的「升學就業研討會」，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處揭幕。專業人士提供資料作指路明燈。

【本報訊】由香港中西區學生輔導委員會主辦的「升學就業研討會」，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處揭幕。專業人士提供資料作指路明燈。

【本報訊】由香港中西區學生輔導委員會主辦的「升學就業研討會」，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處揭幕。專業人士提供資料作指路明燈。

【本報訊】由香港中西區學生輔導委員會主辦的「升學就業研討會」，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處揭幕。專業人士提供資料作指路明燈。

【本報訊】由香港中西區學生輔導委員會主辦的「升學就業研討會」，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處揭幕。專業人士提供資料作指路明燈。

新快樂
午夜場
鬼片構思進入新的境界
歐美公映賣座突破紀錄

鬼片之王 鬼眼王
鬼眼王 鬼眼王
鬼眼王 鬼眼王

多間工廠二千工人
職就員新會委區業工塘觀
動活友工加增調強治政盧

【本報訊】觀塘區工業委員會昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處舉行會議。會議由區議員盧文輝主持，出席者包括區議員盧文輝、區議員盧文輝、區議員盧文輝等。

米高堅
妙保新構縫衣跡金車子
極證巧思！無天滅吞母

【本報訊】「米高堅」電影，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處舉行會議。會議由區議員盧文輝主持，出席者包括區議員盧文輝、區議員盧文輝、區議員盧文輝等。

麗聲
場今天座滿
獻映五

【本報訊】「麗聲」電影，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處舉行會議。會議由區議員盧文輝主持，出席者包括區議員盧文輝、區議員盧文輝、區議員盧文輝等。

京都
場今天座滿
獻映五

【本報訊】「京都」電影，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處舉行會議。會議由區議員盧文輝主持，出席者包括區議員盧文輝、區議員盧文輝、區議員盧文輝等。

計妙謀奇 磚金劫
THE ITALIAN JOB
劫奇人三大製汽通
金謀馬山混造車地
磚百會五亂交飛鑽
！變師獄！通馳天

【本報訊】「計妙謀奇 磚金劫」電影，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處舉行會議。會議由區議員盧文輝主持，出席者包括區議員盧文輝、區議員盧文輝、區議員盧文輝等。

潮狂門豪
HAROLD ROBBINS
The Betsy

【本報訊】「潮狂門豪」電影，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處舉行會議。會議由區議員盧文輝主持，出席者包括區議員盧文輝、區議員盧文輝、區議員盧文輝等。

豪門狂潮
HAROLD ROBBINS
The Betsy

【本報訊】「豪門狂潮」電影，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處舉行會議。會議由區議員盧文輝主持，出席者包括區議員盧文輝、區議員盧文輝、區議員盧文輝等。

絕早爆滿
非同小可
要早定座

【本報訊】「絕早爆滿」電影，昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處舉行會議。會議由區議員盧文輝主持，出席者包括區議員盧文輝、區議員盧文輝、區議員盧文輝等。



獻詞

駐港意大利領事
馬沙明米尼

去年聖誕節，本人有幸在維多利亞港畔，與香港各界人士共同慶祝。當時，本人曾向在座人士指出，一九七六年是意大利與香港關係史上的一個重要年份。在過去的一年中，意大利與香港在經濟、文化、科學、技術等各方面的合作，都取得了長足的進步。本人相信，在未來的日子裡，意大利與香港的合作將會更加密切，關係將會更加友好。

意國消耗黃金世界之冠

每年黃金入口達四百噸

意大利每年消耗黃金之巨，居世界各國之冠。據統計，意大利每年黃金入口達四百噸。這主要是因為意大利的工業和商業活動非常發達，需要大量的黃金來製造首飾和工業原料。此外，意大利的黃金儲備也非常豐富，這也為其消耗大量的黃金提供了條件。

意大利的蕃茄

意大利的蕃茄產量居世界之冠。這主要是因為意大利的氣候和土壤非常適合蕃茄的生長。此外，意大利的農民也非常懂得如何種植蕃茄，這也使得意大利的蕃茄產量非常豐富。



意大利的蕃茄產量居世界之冠。這主要是因為意大利的氣候和土壤非常適合蕃茄的生長。此外，意大利的農民也非常懂得如何種植蕃茄，這也使得意大利的蕃茄產量非常豐富。

意大利的蕃茄產量居世界之冠。這主要是因為意大利的氣候和土壤非常適合蕃茄的生長。此外，意大利的農民也非常懂得如何種植蕃茄，這也使得意大利的蕃茄產量非常豐富。

意大利的蕃茄產量居世界之冠。這主要是因為意大利的氣候和土壤非常適合蕃茄的生長。此外，意大利的農民也非常懂得如何種植蕃茄，這也使得意大利的蕃茄產量非常豐富。

意大利的蕃茄產量居世界之冠。這主要是因為意大利的氣候和土壤非常適合蕃茄的生長。此外，意大利的農民也非常懂得如何種植蕃茄，這也使得意大利的蕃茄產量非常豐富。

意大利的蕃茄產量居世界之冠。這主要是因為意大利的氣候和土壤非常適合蕃茄的生長。此外，意大利的農民也非常懂得如何種植蕃茄，這也使得意大利的蕃茄產量非常豐富。

意大利的蕃茄產量居世界之冠。這主要是因為意大利的氣候和土壤非常適合蕃茄的生長。此外，意大利的農民也非常懂得如何種植蕃茄，這也使得意大利的蕃茄產量非常豐富。

義大利建築業海外成就。義大利建築業在國際市場上取得了巨大的成功。這主要是因為義大利的建築師和工程師具有豐富的經驗和精湛的技術。此外，義大利的建築材料也非常優良，這也使得義大利的建築業在國際市場上具有競爭力。

義大利對外貿易團體協助推廣海外貿易。義大利對外貿易團體在協助義大利企業推廣海外貿易方面發揮了重要的作用。這主要是因為該團體具有豐富的國際貿易經驗和廣泛的人脈關係。此外，該團體還為義大利企業提供了各種形式的培訓和支持，這也使得義大利企業在國際市場上更具競爭力。

義大利對外貿易團體協助推廣海外貿易。義大利對外貿易團體在協助義大利企業推廣海外貿易方面發揮了重要的作用。這主要是因為該團體具有豐富的國際貿易經驗和廣泛的人脈關係。此外，該團體還為義大利企業提供了各種形式的培訓和支持，這也使得義大利企業在國際市場上更具競爭力。

義大利對外貿易團體協助推廣海外貿易。義大利對外貿易團體在協助義大利企業推廣海外貿易方面發揮了重要的作用。這主要是因為該團體具有豐富的國際貿易經驗和廣泛的人脈關係。此外，該團體還為義大利企業提供了各種形式的培訓和支持，這也使得義大利企業在國際市場上更具競爭力。

義大利對外貿易團體協助推廣海外貿易。義大利對外貿易團體在協助義大利企業推廣海外貿易方面發揮了重要的作用。這主要是因為該團體具有豐富的國際貿易經驗和廣泛的人脈關係。此外，該團體還為義大利企業提供了各種形式的培訓和支持，這也使得義大利企業在國際市場上更具競爭力。

義大利對外貿易團體協助推廣海外貿易。義大利對外貿易團體在協助義大利企業推廣海外貿易方面發揮了重要的作用。這主要是因為該團體具有豐富的國際貿易經驗和廣泛的人脈關係。此外，該團體還為義大利企業提供了各種形式的培訓和支持，這也使得義大利企業在國際市場上更具競爭力。

iris

雅而詩磁磚中心

歡迎各界人士駕臨參觀本陳列室，選擇意大利精良設計之雅而詩磁磚產品。

陳列室：雅而詩磁磚中心
香港灣仔道300號地下 電話：5-73251-2
總代理：皇冠(遠東)有限公司
香港灣仔道商業大廈1305室 電話：5-742366-7

風度翩翩，儀表出眾

意大利名廠「REDAELLI」西裝 每套\$780
顏色：啡 杏 深藍

永安公司

男裝精品部

長安工程有限公司 總代理

意國 製造

香港中區恒生銀行總行大廈1106室 電話：5-222061/3

LIFTS & ESCALATORS

SABIM

BOLOGNA ITALY

「乘賓」牌電梯行銷香港已有式拾年歷史向為各界樂用各類電梯遍佈港九及新界最近簽約，安裝及完成之電梯工程包括：

1. 屯門大興新邨
2. 新葵涌警署
3. 尖沙咀太空館
4. 荃灣大會堂
5. 新沙田警署
6. 富山邨
7. 屯門三聖邨
8. 荃灣石圍角邨
9. 荃灣象山邨
10. 柴灣西邨
11. 房屋協會明華大廈新翼
12. 新屯門警署

遷址預告
由於業務擴展，原辦事處不敷應用故定於七月三日由現址遷往：
香港干諾道中57-59號金豐大廈三樓全層 電話：5-450222(四線)
照常營業，新舊客戶敬希垂注。

意大利名廠 遠東區總代理

SAGITTA

適時牌

信孚有限公司 葵涌打磚坪街63號六樓 電話：12-218878
台灣分代理：其利洋行 台北松江路75之一 大華大廈九樓 電話：5119151
南韓分代理：德成化學工業株式會社 電話：21-1403-6
星加坡分代理：新的塑膠皮革工業 電話：408384 497015

介紹各項優良出品

摺邊機 · 捲皮機

雞眼機 · 車孔機等

歡迎參觀諮詢
適用用途：鞋類、手袋、銀帶、皮帶及各項皮革製品

視聽

TV/HI-FI PAGE

逢星期五出版

現推出高級組合式HI-FI系統

播遠名威FISHER

子揚

相信許多僑胞對FISHER這個名字是不會感到陌生的。FISHER在音響界已佔有一席之地，在音響界中，FISHER的音響設備，在音質、外觀、價格上，亦列入第一流的行列。FISHER在音響界中，佔有一席之地，在音響界中，FISHER的音響設備，在音質、外觀、價格上，亦列入第一流的行列。



山水音響聞名世界

G9000型接收器皇牌

山水音響公司出品。G9000型接收器，採用最先進之技術，具有極佳的音質表現。其外觀設計簡潔大方，操作簡便，是音響愛好者的首選。



新力盒帶種類最齊

時下的錄音機，錄音座設計先進。馳名世界的新力牌高級盒帶，有四大類：(低噪音、高保真、音質、銘、鐵、銘、銘)十二款之多，提供音樂愛好者最滿意的選擇。



星牌 D-DAY 新音響

舉辦「HI-FI競銷月」各國名廠產品齊備

「文化音樂中心」週年紀念

星牌 D-DAY 新音響，為僑胞提供最先進的音響設備。此次競銷月，特別引進了各國名廠產品，包括SONY、FISHER、SAMSUI等，歡迎參觀選購。



沒有JBL喇叭再昂貴的配搭也是一種浪費

INSPECTED IMPORTERS & DISTRIBUTORS EXCEL HI-FI COMPANY

EXCEL HI-FI COMPANY 代理：新力牌 SONY



新力牌 SONY

總代理：福源電業有限公司

地址：中環德輔道中105號

電話：5-445188

分店：旺角彌敦道574號

電話：3-300311

歷史科建議答案

胡應亮

Suggested Answers to History
(Paper I), Hong Kong
Certificate of Education
Examination, 1978.

By Philip, Y. L. Woo

Section A
East Asia, 1870 - 1952

1. Why did the Boxer Rising (1900-01) take place? What impact did it have on China?

The Boxer Movement, known as the I-ho ch'uan at the very beginning, resulted from both dynastic decline and foreign encroachment in late 19th century China. Both internal and external factors helped bring about it. Internally, there were factors that characterized the downward swing of a dynasty, like official corruption, political ineptitude, government malpractice, social injustice, or economic distress. All these contributed to the revival (or intensification) of secret society activities at the grass-root level of China's countryside. Such activities were clearly anti-dynastic. Secret societies, like those that the Boxers joined, aimed at overthrowing the dynasty and starting a new one. In times of the Manchu rule's decline, they were most active. Externally, there were different forms of foreign encroachment, be they political, economic, social, or even religious and cultural. Politically, the imposition of unequal treaties on the Middle Kingdom hurt Chinese cultural pride, especially among the scholar-gentry, who, one must remember, were the bearers of the Confucian tradition. Economically, the import of cheap foreign goods and the advantageous position of foreign trade in China disrupted the traditional Chinese economy, thereby adding weight to social poverty. Socially, the presence of foreign settlements in Chinese territory and of foreign missionaries in the Chinese interior aroused dissatisfaction among the local Chinese populace. Culturally or religiously, the spread of Western thoughts met with (or stimulated) strong Chinese conservatism. The combined effects were to raise anti-foreign feeling in China.

Anti-foreignism was age-old in China. The Confucian scholar-gentry hated foreigners because the latter represented products of Western imperialism. In particular, Western missionaries aroused bitter feeling among both the Chinese gentry and commoners. They bought land, established churches and gave protection (often unjust one) to locally recruited Chinese Christians. While therefore to the Chinese gentry the missionaries were challenging their social leadership, to the commoners the church protected crimes committed by the Chinese converts who often bullied other local people. To both the gentry and commoners, Christianity, which foreign missionaries brought to China, threatened Chinese customs, local *fung-shui* (geomancy) and Confucianism.

Yet anti-foreignism was not confined to society. It grew increasingly intense at the Ch'ing court too. One must bear in mind, for example, that towards the ending years of the 19th century, there was the Scramble for Concessions, when foreign powers competed to secure imperialist concessions from China. Besides, after the unsuccessful 1898 Reform Movement, conservative and die-hard Manchus like Kang-i and Jung-lu asserted their political influence and position at the Ch'ing court. In particular, the Empress Dowager Tz'u-hsi harboured growing resentment at

foreigners. After all, Kang Yu-wei and Liang Ch'i-ch'ao, both of whom the Empress ordered to arrest after the abortive Hundred Day Reform (1898), were aided by the British and the Japanese respectively to escape. And when Tz'u-hsi later intended to dethrone Emperor Kuang-hsu and choose a new emperor, foreign consuls jointly checked her. In short, both the government and the people were getting more and more anti-foreign in outlook in the late 19th century.

In Shantung, economic hardship and foreign imperialist demonstration coincided. First, when foreign railways were built, the traditional Grand Canal in North China lost its function of transport. As a result, thousands of unemployed Chinese innkeepers, workers and boatmen rushed into Shantung, providing potentially rebellious elements for Boxer membership. Secondly, in 1898, the Germans seized Kiaochow. News of foreign coming aroused great fear among local Shantungese people. Thirdly, natural disasters hit Shantung badly. The Yellow River flooded in 1898, followed by a serious drought in 1900. For self-protection against threats as such (both foreign, economic or otherwise), they joined Boxer societies and became the Boxers.

But the Boxers were at first as much anti-dynastic as anti-foreign. It was, after all, the dynasty's weakness and impotence that accounted for and invited growing Western aggression. When there were social disorder and poverty, it was natural for the Boxers to put the blame on someone. That someone was either the Westerners, or the imperial dynasty, but most probably, both. Here, however, the role of the Ch'ing court in the Boxer Uprising came into the picture. In an attempt to whitewash her share of blame for China's weakness, the Ch'ing court sided with the Boxers, the rebels, and won their support. Thus the government provided both military training grounds and financial aids for the Boxers. With such official encouragement, the Boxers changed their slogan from the original "overthrow the Ch'ing and exterminate the foreigners" to help the Ch'ing and exterminate the foreign foreigners" in 1899. Then, in 1900, the Empress Dowager even invited the Boxers into Chihli to show her their magical kung-fu. The end outcome was the Ch'ing court plunging into the mid-summer madness: declaration of war on ALL the foreign powers and counting on the Boxers for the ensuring national struggle. Official sanction, in short, neutralized the anti-dynastic nature of the Boxer Movement, turning it exclusively anti-foreign.

The Boxers were of course no match for the Allied foreign troops, which were far superior in arms. The Boxer Protocol, which concluded the brief Boxer uprising, weakened China further. The large indemnity that China had to pay, which amounted to some 450 million taels of silver, for example, drained the Ch'ing's treasury and deprived of China much money that could otherwise be used for constructive social and economic reform. As the Ch'ing government agreed to destroy the Taku forts near Peking, halt the import and production of armed and ammunitions, allow foreign troops to guard strategic sites of Peking, abolish the *likin* tax (internal transit tax) on foreign goods, as well as place all native customs houses under the supervision of foreign inspectorate customs, China's sovereignty was severely infringed upon. Her national defence was badly shaken, and her internal administration was widely interfered with.

Within the Manchu court, ever the Empress Dowager had by now realized the impossibility of fighting foreigners. She recognized

the need for deeper reform to save Manchu rule in China. Hence the Late Ch'ing Reform (1901-11). But as the Ch'ing dynasty's power declined further (as a result of the allied occupation of Peking and the Russian advance into Manchuria), the reform was unsuccessful in saving the dynasty in the end. In particular, political decentralization, a phenomenon that began ever since the 1860s, was worsened after 1901, since provinces like Kwangtung and Kwangsi had asserted independence and disobeyed Peking's orders during the Boxer disturbances. Unable to resist foreigners, the Manchu dynasty had brought national humiliation to China. Social discontent and distress were aggravated when the government increased taxation to pay for the heavy indemnity. Consequently revolution, not reform, was welcome by more and more people as an effective, indeed the only, way of saving China. The downfall of the Ch'ing dynasty was hastened when revolutionary activities were quickened.

On the level of Sino-Western relations, the Chinese people's determination to resist foreign imperialism in the Boxer Movement had the effect of moderating foreign encroachment upon China. In a general desire to reduce international tension and maintain the status-quo in China, the imperialist powers accepted America's Open Door advocacy. The breakup of China thereby avoided.

2. What were the problems concerning Japan's relations with China, Britain and the United States when the Washington Conference (1921-22) was called? To what extent were these settled at that conference? Japan's foreign policy in the age of pre-World War I imperialism in East

Asia was generally peaceful. The Japanese government cooperated with the Western Powers in the game of imperialism. They respected one another's interests in East Asia. During World War I, however, the Japanese made use of the opportunity when the European Powers were preoccupied with the life-and-death struggle in Europe and secured exclusive interests from China in disregard of other powers' reactions. In the eyes of the Western Powers, the growth of Japanese influence in the Far East tended to upset the balance of power in the areas. Many problems were created as regards Japan's relations with the Western Powers and China.

In China, the Japanese had seized the German rights in Shantung, including Kiaochow, as early as 1914. In 1915, there was the historically famous 21 Demands presented by Japan to Yuan Shih-k'ai, then the Chinese President. These two episodes aroused much Chinese resentment towards the Japanese. Many Chinese nationalists protested against the Japanese aggression, like in the May Fourth Incident of 1919. It was China's policy to demand that Japan give up the war-time gains. Little wonder, therefore when the peacemakers at the 1919 Versailles Conference refused to pay heed to China's demands, Chinese nationalists were gravely disappointed and disillusioned. Not only Japan but also the Western Powers realized that the growing militant and radical force of Chinese nationalism would create instability in East Asia.

With regard to American-Japanese relations, one must remember that confrontation between the two countries appeared as early as the aftermath of the Russo-Japanese War of 1904-05. The First World War elevated the US as a dominant world power

and the likelihood of an American-Japanese war was thus increasing. At least world opinion had it. The Americans intended to roll back the tides of Japanese influence established during the war. The formerly German island colonies in the Pacific, for example, were in Japanese hands. Besides, the US and Japan were engaged in a naval race. Both countries, however, wished to put a stop to it, Japan because of the rise of party rule since 1918, the US because the Congress (American parliament) was sure not to pass any increase in naval budget. In other matters too, the US and Japan did not see eye to eye with each other. Their disagreements ranged from the Siberian problem (when the US expected an early withdrawal of Japanese troops in Siberia), the four-power consortium issue (when the powers worked to present a loan to China), to the immigration questions (when the US wanted to keep Japanese immigrants from entering America).

Britain's relations with Japan centred on the Anglo-Japanese Alliance, which was due to expire in 1921. There was thus the need to reconsider relations between the two countries. Yet Britain did not wish the alliance to renew, since she did not want to be involved as an ally of Japan in case an American-Japanese war broke out. The Commonwealth countries, who were eager to remain on good terms with the US, were anxious that Britain drop the link with Japan.

It was in such circumstances that the Washington Conference took place in 1921. Like all peace conferences in history, however, it can just be expected that not all the problems described earlier were successfully solved in the strictest sense. Neither, however, should one overlook the achievements of the conference. For example, the Four-power Pact, signed by the US, Britain, Japan and France, replaced the Anglo-Japanese Alliance, which was abolished, thereby removing much American and Commonwealth fear and suspicion of any continued Anglo-Japanese military cooperation. Naval disarmament was to a certain extent successfully conducted. The Five-power Naval Limitation Treaty, which was signed by the US, Britain, Japan, France and Italy, contained an agreed ratio of capital-ship ownership for the respective signatories: 5 for the US and Britain, 3 for Japan, and 1.67 for both France and Italy. As history of the 1920s and early 1930s showed, such naval disarmament efforts proved to be the most successful among all Washington Conference agreements in stabilizing great-power relations. As regards the China problem, the nine countries present at the conference came to a Nine-power Treaty, by which the signatories promised not to violate one another's rights in China; not to seek further exclusive and separate interests from China, to abolish traditional spheres of influence, and to respect China's national rights and territorial administration. Yet, whereas to the US the treaty had the practical effect of nullifying Japan's war-time gains in China, to Japan the treaty served to confirm them on the contrary. A bilateral agreement between China and Japan resulted in the restoration of Kiaochow and Chinese sovereignty in Shantung. But Japan's continued economic privileges there and over China at large did not altogether soothe Chinese nationalist anger. The problem of anti-Japanese and anti-imperialist nationalism remained unsolved. Under American pressure, Japan promised to withdraw her troops from Siberia and Northern Sakhalin. However, the immigration question was not taken up for discussion at the conference. As later events showed, it created much American-Japanese uneasy feeling.

As a conference designed to check on Japan's expansionism, the Washington Conference, one cannot help but conclude, failed the mission, despite the considerable success it had in reconciling great-power relations. Other than the Naval Limitation Treaty, the pacts agreed upon lacked practical enforcement on the powers' part. The way to the Pacific War was already opened.

3. Explain the policies of successive Chinese Governments towards Japanese encroachment upon China during the period 1914-1937.

There were two periods in the 20th century when Japan's encroachment upon China was particularly aggressive. One was during World War I, the other from 1931 to 1945, when the ascendancy of militarism controlled the Japanese government. In the interval between the two periods, the Japanese aggression seemed somehow slowed down, due to the rise of party rule in the Japanese government. In China there were different governments in the period as a whole. First, Yuan Shih-k'ai attempted a dictatorship, even a restored monarchy. Then, successive warlord regimes having limited jurisdiction ruled Peking and the around region and no more. It was not until 1928 that Chiang Kai-shek and the Nationalists (the KMT) succeeded in "unifying" China. Even then, political unification was far from complete. In short, long years of political instability in China had the effect of encouraging the rapacity of Japanese imperialism. In turn, it is of interests to see how the successive Chinese governments responded to the Japanese threat, which, one must bear in mind, was on a national scale.

After the Japanese declared war on Germany in 1914, they immediately seized the German rights in Shantung, including Kiaochow, the German leased area. Yuan Shih-k'ai, President of the Chinese Republic, requested the withdrawal of Japanese troops there, on the ground that China was still a neutral country in World War I. The Japanese response was further aggression: in 1915, the 21 Demands were presented to Yuan. Yuan realized the impossibility of resisting Japan alone. Understanding that Japan was exploiting the opportunity when the European Powers were preoccupied with the First World War to encroach upon China, he deliberately and systematically revealed the Japanese demands (which were, as insisted by Japan, kept in secret) to the Western Powers, especially the US, whom Yuan considered the least imperialist among all foreign imperialists. This tactic did not work effectively. And when Japan sent an ultimatum to China, Yuan found himself obliged to accept the Japanese demands. The reasons for his doing so were in part selfish in nature. He was, after all, at the moment preparing to restore monarchy. He was thus eager to prevent foreign attention from focusing on his monarchical design and to get Japanese financial aid.

Yuan's monarchical attempt failed and he died a bitter man in 1916. China was thereafter broken up into separate warlord regimes. Any warlord government who occupied Peking was recognized as China's de jure Government. In other words, the Chinese Government in the warlord period (1916-28) did not represent China's national interests as a whole. In 1917-18, the Japanese, in an effort to make China formally recognize their gains, extended the so-called "Nishihara Loans" to the Peking Chinese warlords in exchange for some secret



圖鴻展鳳凰

員演收招量大

鳳凰大戲院，自開業以來，生意興隆，每日座無虛席。最近更因招到大批名伶，演出精彩劇目，吸引了更多觀眾。據悉，該院每日演出兩場，上座率均達九成以上。觀眾對其演出之藝術水平及演員之精湛演技，均表讚賞。此舉不僅豐富了當地的娛樂生活，亦為推廣戲劇藝術貢獻良多。

「世界盃」進行期間

無線舉辦鉅獎遊戲

辦法簡單得獎金容易

無線電台為慶祝「世界盃」足球賽，特舉辦一項鉅獎遊戲。辦法極其簡單，只需在每日下午三時至六時，撥聽無線電台之廣播，並按指定號碼，即可參加抽獎。獎金總額高達一萬元，分作十次發給。此項遊戲自開辦以來，深受聽眾歡迎，每日參加人數眾多。無線電台表示，將繼續擴大抽獎範圍，以吸引更多聽眾參與，共同慶祝這項盛事。

林亞珍歌唱比賽

明午舉行初賽

林亞珍歌唱比賽，定於明午（廿七日）下午二時，在「太極元功」舉行初賽。是次比賽，旨在發掘優秀歌唱人才，推廣粵語流行音樂。主辦單位表示，歡迎各界人士踴躍參加，共同為粵語歌壇注入新血。比賽將分為多個組別，包括男女青年組、男女中年組等。初賽結果將於當晚公佈，決賽則將於下週舉行。

為了維持勳爵場面

羅蘭士奧利花銀幕爬灰

羅蘭士奧利花銀幕爬灰，是為了維持勳爵場面。據悉，該銀幕因年久失修，表面出現大量灰斑，嚴重影響畫面質量。為了確保觀眾能欣賞到高品質的演出，主辦單位決定對銀幕進行全面翻新。此舉不僅是為了維護勳爵場面的尊嚴，亦是為了提升觀眾的觀感體驗。翻新工程預計將於下週完成，屆時銀幕將煥然一新，畫面清晰明亮。

羅烈助郭南宏

宣傳「太極元功」

羅烈助郭南宏，宣傳「太極元功」。郭南宏先生為推廣太極拳術，特舉辦一系列講座及示範活動。羅烈先生將擔任宣傳工作，向公眾介紹太極拳之奧義及練習方法。活動旨在普及太極拳術，增進市民對傳統文化的了解。講座將於每週六下午二時在「太極元功」舉行，歡迎各界人士參加。

選改會劇影由自

席主聯蟬娟月童

自製電影聯合主席席，日前在「太極元功」舉行會議，討論有關電影製作及放映事宜。會議由主席主持，與會成員包括多位資深電影從業員。會議決定，將加強與各影院之合作，推廣自製電影，提高本地電影製作水平。此外，亦將舉辦一系列電影放映活動，以豐富市民之文化生活。會議在熱烈氣氛中圓滿結束。

歷史科建議答案

胡應亮

treaties that gave official recognition to the 21 Demands. Those warlords needed the money for warlord warfare against the south. They accepted the Japanese loans and signed the secret treaties.

World War I ended in 1919, when the belligerents met at Versailles for peacemaking. The Chinese delegates, consisting of able and patriotic intellectuals like Dr. Wellington Koo and Dr. Thomas Wang, aimed at recovering China's rights lost to Japan during the war. But the secret treaties of 1917-18 made it difficult for them to legally argue for China's As a result, the peacemakers at the Versailles Conference decided to leave in Japanese hands Kiaochow and the former German rights of Shantung. This decision provoked the outbreak of the anti-Japanese and anti-imperialist May Fourth Incident in China. Under such public nationalist clamour and pressure, the Peking warlord government was forced to stand firm against Japan. In the end, the Chinese delegation withdrew from the Versailles Conference and did not sign the Versailles Treaty.

The force of Chinese nationalism since then could never be ignored by the Chinese Government. But when the Japanese Kwantung Army (Japan's troops in Manchuria) deliberately engineered aggression in Mukden of Manchuria on September 18, 1931, the KMT Nanking government, which since 1928 succeeded in "unifying" China, chose compromise rather than outright resistance. This was because Chiang Kai-shek, who led the KMT, had decided on a policy of exterminating the CCP (Chinese Communist Party) internally first before resisting Japan's aggression externally. All that the KMT resorted to in response to the Japanese march into Manchuria was to appeal for foreign help in the League of Nations. One notices, however, that the League had by this time ceased to play any significant role in mediating

international disputes. Great-power cooperation in checking aggression was no longer maintained, when each of the Western Powers was busy at internal reconstruction after the Great Depression of 1929-30.

In early 1932, some Japanese naval men, Jealous of the spectacular success of the Kwantung Army in Manchuria, opened a second front of aggression at Shanghai. The Kwantung Army, one the other hand, created a Manchukuo in Manchuria. The KMT inflexibly continued its appeal to the League of Nations, the League's investigation (the so-called Lytton Commission) was painfully slow, and Japanese occupation of Manchuria was complete. Meanwhile, the CCP declared war on the Japanese (without militarily engaging them because its base was in South China) and succeeded in rousing much patriotic sympathy from among Chinese nationalists. Indeed, nationalist opinion swung progressively towards a firmer policy towards Japan's open aggression in China.

The KMT's policy was increasingly viewed with disapproval. Chiang Kai-shek found himself confronted with two choices: either continued practice of his "home pacification before external national defence" policy at the expense of angering and alienating Chinese nationalist opinion, or abandonment of the policy to be replaced by common efforts with the CCP against Japan. The Sian Incident in late 1936 saw him change for the latter course. The setting was thus laid for a unified Chinese foreign policy: nationwide resistance against further Japanese aggression. Such further aggression, in the eyes of the Chinese, came with the Marco Polo Bridge Incident (or the China Incident) on July 7, 1937, when conflicts between Chinese and Japanese troops broke out near Peking. The KMT and CCP stood firm against Japan. The Japanese did not intend any retreat, diplomatic or military. And China actively and militarily took up arms against Japanese encroachment.

In retrospect, one sees the changing Chinese policies towards Japanese encroachment in the period, from one of cowardly submission to one of active resistance backed by the rising force of Chinese nationalism. In turn, it was the Japanese encroachment that gave rise to and strengthened the increasingly militant and anti-Japanese Chinese nationalism. The end result was the outbreak of the Second Sino-Japanese War (1937-1945).

4. Discuss the factors which favoured Japan's economic recovery during the Occupation Period.

The Japanese surrender in 1945 was not only political but economic in nature as well. The economy, the lay in ruins. The country, after long years of war with China and then with the economic giant the US, was exhausted. Inland transportation had all but collapsed. Industry had been cut down to 1/5 of its previous potential. Mad inflation, on the other hand, reduced the value of the yen (Japanese currency) to 1/100th of its prewar level. Yet recovery was both quick and spectacular. By 1968, Japan had reached the third place among the world's most industrialized powers. Reasons for this miracle were varied. They were of two categories: one internal, concerning in large degree Japan's own potential; the other external, connected with favourable international circumstances.

One must not, for instance, overlook the factor of political stability. SCAP did not engineer revolutionary changes that violently shook the Japanese political structure. The Emperor System remained, though the government was democratized. Though militarist elements were purged, government personnel remained. Consequently, there was a general continuity of political leadership, experienced and efficient, under which economic developments could orderly take place. The Pacific War did not destroy the economic and industrial potential of Japan. Just as war-time Japan's totalitarian rule was far from complete, the two atomic bombs paradoxical-

ly saved Japanese society from long-drawn fighting with and large-scale devastation by the Allies. As a result, favourable determinants of economic growth were left unimpaired in post-war Japan. There were universal literacy, high levels of government efficiency, advanced levels of technological skill, a skilled labour force, a well-integrated structure of economic activities, or a well-developed banking system -- all of which were results of long years of Japanese modernization. In society, the ethics of successful modernization persisted. They were, indeed, not what physical devastation of war could eradicate. Japanese people retained their strong sense of social and political discipline. Traditional socio-political organization strengthened social cohesion. Group-oriented living made industrial labour particularly efficient. The Japanese people had strong habits of hardwork. Just as they were long used to struggling against natural disasters like typhoons and earthquakes, they threw themselves with great determination and confidence into the work of restoring the country after the Pacific War.

agricultural prosperity effectively remedied the pre-war situation of agrarian crisis, which, one must remember, contributed to the rise of militarism. Rural tension was eased. The base of healthy industrial development was thereby laid.

Originally, Japan had to pay large-sums of reparation to the Allied nations, and the Japanese zaibatsu were to be dissolved. After 1947, however, both these plans were dropped; the remaining large amounts of reparations were allowed to discontinue by SCAP, and zaibatus dissolution (the extent till then was small) was halted. What might obstruct economic recovery were thus dismissed in the end.

In fact, American contributions to Japan's economic recovery were great. Large shipments of aid were sent to Japan in the early years of the Occupation. On the other hand, modern technical know-how from the US was available to the Japanese when American and Japanese firms made hundreds of commercial agreements with each other. There was, besides, an immense flow of American credit to capital-hungry Japan, largely in the form of bank loans. The Dodge Mission, which the US sent to Japan in 1949, succeeded in blanching the Japanese budget and checking inflation in the Japanese economy. All this created a sound base and great stimulus for economic recovery.

Lastly, the outbreak of the Korean War speeded up Japan's economic development. American demand for Japanese goods and services increased tremendously. At a time when export trade was still quite weak, such American procurement expenditure after 1952 enabled the Japanese to re-equip her industries. After the end of the Korean War, there followed a world investment boom. World demand for Japanese goods, especially Japanese ships, was large. Since then, the Japanese economy could balance its imports and exports, and economic recovery was achieved.

to be continued

視聽

TV/HI-FI PAGE

逢星期五出版

星牌3030精品系列 價錢適中品質高超

星牌3030精品系列，是本公司最近推出之最新產品。其特點如下：

一、音質優美：採用高品質音源，經精密電路處理，音質清晰，層次分明，富有立體感。

二、操作簡便：採用大尺寸按鈕，操作簡便，一目了然。

三、外觀大方：採用高級材料，外觀大方，典雅大方。

四、價格公道：價錢適中，品質高超，是您家庭娛樂之最佳選擇。

星牌3030精品系列，是本公司最近推出之最新產品。其特點如下：

一、音質優美：採用高品質音源，經精密電路處理，音質清晰，層次分明，富有立體感。

二、操作簡便：採用大尺寸按鈕，操作簡便，一目了然。

三、外觀大方：採用高級材料，外觀大方，典雅大方。

四、價格公道：價錢適中，品質高超，是您家庭娛樂之最佳選擇。

「離情劫」感人肺腑 主題曲港人感自豪

「離情劫」是最近上映的一部感人肺腑之電影。其主題曲「離情劫」，由著名歌手演唱，感人至深，深受港人喜愛。

「離情劫」是最近上映的一部感人肺腑之電影。其主題曲「離情劫」，由著名歌手演唱，感人至深，深受港人喜愛。

National Technics

Hi Fi 精英組合

U-25

特價\$2,670.

- ST2500 FM/AM調諧器
- SU2500 36W X 2 RMS (8Ω) 放大器
- SL2000 直接驅動唱盤
- SB4000 八吋二路線性相位揚聲器
- SH811 精美實用Hi-Fi架

可配RS615US杜比卡式座，價錢另計

U-8

特價\$2,100.

- ST2400 FM/AM調諧器
- SU2400 22W X 2 RMS (8Ω) 放大器
- SL23K 自動回聲唱盤
- SB240S 八吋二路線性相位揚聲器
- SH811 精美實用Hi-Fi架

可配RS612US杜比卡式座，價錢另計

U-77

特價\$3,280.

- ST7300 FM/AM調諧器
- SU7700 53W X 2 RMS (8Ω) 放大器
- SL1700 自動回聲唱盤
- SB4500 十吋二路線性相位揚聲器
- SH811 精美實用Hi-Fi架

可配RS630TUS杜比卡式座，價錢另計

U-73

特價\$2,980.

- ST7300 FM/AM調諧器
- SU7300 43W X 2 RMS (8Ω) 放大器
- SL1900 全自動唱盤
- SB4000 八吋二路線性相位揚聲器
- SH811 精美實用Hi-Fi架

可配RS615US杜比卡式座，價錢另計

*由即日起，本公司全面免費提供Technics器材安裝及接線服務。

樂聲牌

信興電器貿易有限公司

九龍彌敦道25號新大馬路二樓 電話：3-15111
香港中環皇后大道中140號 電話：5-256161-8
新加坡萊佛士中心 九龍彌敦道 電話：3-569225

石鎖相環直驅唱盤

品產級高最樂天

良精常非構結
美盡善盡求務

「石鎖相環直驅唱盤」是本公司最近推出之最新產品。其特點如下：

一、音質優美：採用高品質音源，經精密電路處理，音質清晰，層次分明，富有立體感。

二、操作簡便：採用大尺寸按鈕，操作簡便，一目了然。

三、外觀大方：採用高級材料，外觀大方，典雅大方。

四、價格公道：價錢適中，品質高超，是您家庭娛樂之最佳選擇。

選購「喇叭」

千萬提防水貨

「喇叭」是家庭娛樂之重要組成部分。選購時，應注意以下幾點：

一、音質優美：音質清晰，層次分明，富有立體感。

二、操作簡便：操作簡便，一目了然。

三、外觀大方：外觀大方，典雅大方。

四、價格公道：價錢適中，品質高超。

香港中藥聯會金禧紀念
主辦 中藥展覽會



會員委禧金
席主譽名



士爵芬秉馮



陳子鈞議員

團席主：會員委禧金

中藥展覽會介紹

(1) 北藥 屬於中國華北、華中地區出產之藥材。
(2) 西藥 屬於於中國華南地區出產之藥材。
(3) 洋藥 屬於於外國遠洋地區出產之藥材。如乳香、沒藥、丁香、犀角、熊脂、海狗鞭等。
(4) 幼藥 藥用名貴之珍珠藥材類。如獅子鬚、牛黃、珊瑚、麝香、人參、鹿茸等。
(5) 生藥 產地包括廣東、廣西及包括世界各地。
在展覽期中，為與天發、裕福隆、廣西及本地，如金錢草、鵝骨草、人風艾等著名之中國醫師及中藥學博士分別範圍講述介紹。其內容將側重對某種藥性適應於各種病之藥效，專以治諸病為原則。
此外，並印備精美之生藥藥材說明書，內容豐富，圖文並茂，俾參觀者更易為了解。人出藥藥材說明書，當需社會舉辦一項社會慈善捐款運動，預算將所得項，分別捐給香港公益金、華僑日報教育慈善、星島日報教育慈善及該會所設立之藥學基金。如能社團、學校以及一般親善機構將有感動者，可致函藥材會，則可獲免稅之獎勵。
另一項展覽意義而價值所合者，當為展覽將中國醫藥古老秘方，共四十三條選出各該方所用藥材，以便於參觀者，並附設說明其療效。此外，更放映幻燈片，藉以介紹所述並以其真偽之常識，更將古代、近代及現今之製藥過程，作詳盡分析。
會場中，將懸掛除一幅具歷史性之古代名醫畫像，如張仲景、明倫時珍等，俾使深、深資、對我國古代醫藥歷史作無限之追憶，並附發發揚本港之人士，上述畫像，亦曾於本港中醫藥學校展覽，深受各界人士歡迎。其後除出之展覽藥學界著名人士陳存仁中醫師之珍藏，深資各界人士歡迎。現尚有各種生藥藥材發售，將一併展出。
連同關於各種生藥藥材與藥效之生藥與方劑，特闢專欄，作專題重點介紹，俾觀衆更能深入了解。
除觀衆能深入了解外，展覽會更將具有食療價值之藥物予以介紹，俾使觀衆能親觀之，在日常生活飲食中，能具調節功能。亦曾於一九七二年，及一九七三年，香港中醫藥學會聯合會，曾聯合主辦第四及第五屆中醫藥展覽會，深獲本港及世界人士一致好評。今年適逢該會開辦二十週年紀念，特擴大慶祝，再度主辦中醫藥展覽會，本港市民，將可飽覽。

香港中藥聯商會簡史

張錦漢

除以物類相親，人魚自歸。雖有鯨鯢之害，亦由群起也。本會成員，乃由經營藥材業務者，分爲各行業一起，其類別爲：省城「同安社」、「寶和堂」、「東亞堂」、「一德堂」等。

「下醫發行」、「衛生銀行」等觀衆，謀成行如做國貨，雖藉藥業以發生，惟行銷無地之止求，極民生之痛苦。我國國粹之功能，保存無數十年國粹之孫係。始不失爲黃帝之孫也。

本會創辦於一九二六年，分設各埠出入口辦莊藥材、成貨有格出入者，統計有會員三百餘位，設備所於文咸西街二三號三樓，故友誼之聯絡，而通行情

之消息，可以相互接洽。今諸同仁之熱誠，與香港之他同業，實開全國首創之廣東中醫藥專門學校。及八十年代建康大中醫藥院，九八載後，抗戰軍興，救亡同仁，本會發起響應，救亡工作，長期聯合公債，並獻奉一九五一年「聯華國民大會」。

歷年來，聯合中西藥大藥房，舉辦專修中醫藥大學等慈善工作。一九七〇年註冊成立有限公司後，除加強義務外，更擴大推向社會，聯繫別處人士對此會。一九七四至一九七九年，由我會發起與港中大醫館公會合辦中醫藥展覽兩屆於大會中。今該本會發展已達五十週年紀念慶展覽，再度自籌募金中藥展覽，使此發揚國粹，介紹國藥，使中西

醫學有所交流，並把有關學術研究基金，並資助科學研究工作。本會先後兩次赴粵工作，首次由李諾西次連江大慶八體全善，繼後擴充新址於德輔道西永勝人屋十座，並派有香港人駐守於北角英皇大道，目下本會會員已有五百位矣。

發刊

香港乃遠東通商大埠，飛機暢達，久爲國際貿易中心。海空便利，萬端宏業，物貨交馳，精華畢集。我會同人行業實處此有利環境，如能合作更進一步寬拓，推展貿易，必將介於國際人士，對國情之了解與認識，獲得更佳效果。故本會在接受金領會慶之際，特舉辦中約展覽，藉以開拓國產，直致遠之明年，本會在金領會慶當中舉行中約展覽，深具重大意義。大會進行，在各同人德心相應，通力合作之努力下，馬到成功，可期預卜，展出成功，更可告諸于閱覽本會預告之社會賢達。今次大、中、深兩項，馮榮祥主席蒞臨主持，並爲中約展覽剪彩，榮德之盛，至深感激。貴會厚誼，敬表謝忱！臨首寶鑒，先申頌賀！



員委：會員委禧金

展覽地點：香港大會堂低座展覽廳 日期：六月三十日至十八日

股市成交價目表 (六月一日 星期四)

香港成交: 15,290,000元 遠東成交: 37,590,000元
金銀成交: 18,530,000元 九龍成交: 140,000元

四會成交總額: 71,550,000元

恒生指數: 477.25+4.68 遠東指數: 2193.87+15.48
金指數: 440.55+3.47 銀指數: 407.42+3.30 金銀指數: 419.50+3.92

股票行情表

股票	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行A	6.45	6.55	6.40	6.45
太古洋行B	2.80	2.80	2.80	2.80
太古洋行C	3.875	3.875	3.85	3.875
太古洋行D	1.50	1.53	1.50	1.53
太古洋行E	5.80	5.80	5.75	5.75
太古洋行F	2.20	2.20	2.20	2.20
太古洋行G	2.80	2.80	2.75	2.75

股票行情表 (續)

股票	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行H	1.02	1.03	1.01	1.02
太古洋行I	6.90	7.00	6.85	6.90
太古洋行J	0.92	0.93	0.92	0.92
太古洋行K	0.43	0.45	0.43	0.45
太古洋行L	4.725	4.75	4.725	4.725
太古洋行M	7.90	7.95	7.90	7.95
太古洋行N	2.90	2.925	2.90	2.90
太古洋行O	3.35	3.375	3.35	3.375
太古洋行P	2.50	2.525	2.50	2.50
太古洋行Q	10.70	10.80	10.40	10.50
太古洋行R	1.75	1.76	1.75	1.76
太古洋行S	2.20	2.25	2.20	2.20
太古洋行T	2.05	2.05	1.97	2.05
太古洋行U	1.68	1.70	1.66	1.70
太古洋行V	6.00	6.05	6.00	6.00
太古洋行W	0.41	0.415	0.405	0.405
太古洋行X	0.94	0.95	0.94	0.94
太古洋行Y	1.57	1.58	1.56	1.57
太古洋行Z	4.65	4.725	4.60	4.725
太古洋行AA	1.37	1.38	1.36	1.36
太古洋行AB	2.50	2.60	2.45	2.50
太古洋行AC	0.33	0.33	0.31	0.31
太古洋行AD	0.65	0.66	0.64	0.66
太古洋行AE	1.45	1.48	1.45	1.45
太古洋行AF	0.74	0.74	0.74	0.74
太古洋行AG	1.63	1.63	1.63	1.63
太古洋行AH	0.86	0.86	0.86	0.86
太古洋行AI	0.77	0.78	0.77	0.78
太古洋行AJ	0.72	0.72	0.72	0.72

股票行情表 (續)

股票	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行AK	1.28	1.28	1.28	1.28
太古洋行AL	1.25	1.25	1.25	1.25
太古洋行AM	3.025	3.05	3.00	3.00
太古洋行AN	1.05	1.07	1.05	1.05
太古洋行AO	1.24	1.25	1.23	1.23
太古洋行AP	4.70	4.70	4.70	4.70
太古洋行AQ	0.35	0.36	0.34	0.35
太古洋行AR	1.47	1.49	1.45	1.49
太古洋行AS	0.28	0.28	0.27	0.27
太古洋行AT	0.79	0.79	0.79	0.79
太古洋行AU	0.60	0.60	0.60	0.60
太古洋行AV	0.67	0.69	0.67	0.69
太古洋行AW	1.30	1.32	1.29	1.32
太古洋行AX	1.20	1.20	1.20	1.20
太古洋行AY	3.475	3.475	3.45	3.45

股票行情表 (續)

股票	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行AZ	6.40	6.60	6.40	6.55
太古洋行BA	6.90	6.90	6.85	6.90
太古洋行BB	1.71	1.73	1.70	1.73
太古洋行BC	2.35	2.45	2.35	2.45
太古洋行BD	3.40	3.40	3.40	3.40
太古洋行BE	0.18	0.1725	0.1775	0.1775
太古洋行BF	3.40	3.40	3.40	3.40
太古洋行BG	7.90	7.90	7.90	7.90
太古洋行BH	—	—	—	—
太古洋行BI	—	—	—	—
太古洋行BJ	—	—	—	—
太古洋行BK	—	—	—	—
太古洋行BL	—	—	—	—
太古洋行BM	—	—	—	—
太古洋行BN	—	—	—	—
太古洋行BO	—	—	—	—
太古洋行BP	—	—	—	—
太古洋行BQ	—	—	—	—
太古洋行BR	—	—	—	—
太古洋行BS	—	—	—	—
太古洋行BT	—	—	—	—
太古洋行BU	—	—	—	—
太古洋行BV	—	—	—	—
太古洋行BW	—	—	—	—
太古洋行BX	—	—	—	—
太古洋行BY	—	—	—	—
太古洋行BZ	—	—	—	—

利不熱天 慢趨市猪

升價疎種燒陸大

香港九龍豬市，受天氣影響，豬肉價格趨於平穩。目前豬市成交量不大，價格維持在每斤四元二角至四元四角之間。預計未來幾天價格仍將保持穩定。

拆商月初補入較多 米市成交轉呈增加

泰興及大陸品成盆共三千餘包

據悉，由於月初補入的商貨較多，米市成交量有所增加。目前泰興及大陸品成盆的成交量分別為三千餘包。預計未來幾天成交量仍將保持穩定。

西岸碼頭鹽工影響 輪美空運貨量大幅增加

據悉，由於西岸碼頭鹽工的影響，輪美空運貨量大幅增加。目前輪美空運貨量已達到每月五千五百噸。預計未來幾天貨量仍將保持穩定。

業內拆息續升 美元微跌馬克日元齊揚

活期成五厘七五 隔夜拆五厘半

據悉，業內拆息繼續上升，美元微跌，馬克和日元齊揚。目前活期拆息已達到五厘七五，隔夜拆息已達到五厘半。預計未來幾天拆息仍將保持穩定。

新鴻基財務有限公司 港幣存款利率行情

期限	可轉讓存款	定期存款
廿四小時	4.50%	5.25%
一個月	5.50%	5.50%
三個月	5.75%	5.75%
六個月	6.00%	6.00%
一年	6.50%	6.50%
三年	6.75%	6.75%
五年	7.25%	7.25%

美國內鋼鐵出貨量 活期存款一週激加

據悉，美國內鋼鐵出貨量增加，活期存款一週激加。目前美國內鋼鐵出貨量已達到每月一千五百萬噸。預計未來幾天出貨量仍將保持穩定。

星成衣出口量 倍增

據悉，星成衣出口量倍增。目前星成衣出口量已達到每月一千五百萬件。預計未來幾天出口量仍將保持穩定。

九龍大預科 聖心學校

九龍大預科 聖心學校 招生

九龍大預科 聖心學校 招生

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請速來取

152 219	403 700	791	901 982	1104 1164	1553
156 220	404 704	792	904 984	1108 1166	
157 221	407 705	794	908 985	1109 1174	
158 222	408 706	796	910 986	1113 1185	
159 223	409 707	797	911 987	1115 1186	
160 224	410 708	798	912 988	1116 1187	
161 225	411 709	799	913 989	1117 1188	
162 226	412 710	800	914 990	1118 1189	
163 227	413 711	801	915 991	1119 1190	
164 228	414 712	802	916 992	1120 1191	
165 229	415 713	803	917 993	1121 1192	
166 230	416 714	804	918 994	1122 1193	
167 231	417 715	805	919 995	1123 1194	
168 232	418 716	806	920 996	1124 1195	
169 233	419 717	807	921 997	1125 1196	
170 234	420 718	808	922 998	1126 1197	
171 235	421 719	809	923 999	1127 1198	
172 236	422 720	810	924 1000	1128 1199	
173 237	423 721	811	925 1001	1129 1200	
174 238	424 722	812	926 1002	1130 1201	
175 239	425 723	813	927 1003	1131 1202	
176 240	426 724	814	928 1004	1132 1203	
177 241	427 725	815	929 1005	1133 1204	
178 242	428 726	816	930 1006	1134 1205	
179 243	429 727	817	931 1007	1135 1206	
180 244	430 728	818	932 1008	1136 1207	
181 245	431 729	819	933 1009	1137 1208	
182 246	432 730	820	934 1010	1138 1209	
183 247	433 731	821	935 1011	1139 1210	
184 248	434 732	822	936 1012	1140 1211	
185 249	435 733	823	937 1013	1141 1212	
186 250	436 734	824	938 1014	1142 1213	
187 251	437 735	825	939 1015	1143 1214	
188 252	438 736	826	940 1016	1144 1215	
189 253	439 737	827	941 1017	1145 1216	
190 254	440 738	828	942 1018	1146 1217	
191 255	441 739	829	943 1019	1147 1218	
192 256	442 740	830	944 1020	1148 1219	
193 257	443 741	831	945 1021	1149 1220	
194 258	444 742	832	946 1022	1150 1221	
195 259	445 743	833	947 1023	1151 1222	
196 260	446 744	834	948 1024	1152 1223	
197 261	447 745	835	949 1025	1153 1224	
198 262	448 746	836	950 1026	1154 1225	
199 263	449 747	837	951 1027	1155 1226	
200 264	450 748	838	952 1028	1156 1227	
201 265	451 749	839	953 1029	1157 1228	
202 266	452 750	840	954 1030	1158 1229	
203 267	453 751	841	955 1031	1159 1230	
204 268	454 752	842	956 1032	1160 1231	
205 269	455 753	843	957 1033	1161 1232	
206 270	456 754	844	958 1034	1162 1233	
207 271	457 755	845	959 1035	1163 1234	
208 272	458 756	846	960 1036	1164 1235	
209 273	459 757	847	961 1037	1165 1236	
210 274	460 758	848	962 1038	1166 1237	
211 275	461 759	849	963 1039	1167 1238	
212 276	462 760	850	964 1040	1168 1239	
213 277	463 761	851	965 1041	1169 1240	
214 278	464 762	852	966 1042	1170 1241	
215 279	465 763	853	967 1043	1171 1242	
216 280	466 764	854	968 1044	1172 1243	
217 281	467 765	855	969 1045	1173 1244	
218 282	468 766	856	970 1046	1174 1245	
219 283	469 767	857	971 1047	1175 1246	
220 284	470 768	858	972 1048	1176 1247	
221 285	471 769	859	973 1049	1177 1248	
222 286	472 770	860	974 1050	1178 1249	
223 287	473 771	861	975 1051	1179 1250	
224 288	474 772	862	976 1052	1180 1251	
225 289	475 773	863	977 1053	1181 1252	
226 290	476 774	864	978 1054	1182 1253	
227 291	477 775	865	979 1055	1183 1254	
228 292	478 776	866	980 1056	1184 1255	
229 293	479 777	867	981 1057	1185 1256	
230 294	480 778	868	982 1058	1186 1257	
231 295	481 779	869	983 1059	1187 1258	
232 296	482 780	870	984 1060	1188 1259	
233 297	483 781	871	985 1061	1189 1260	
234 298	484 782	872	986 1062	1190 1261	
235 299	485 783	873	987 1063	1191 1262	
236 300	486 784	874	988 1064	1192 1263	
237 301	487 785	875	989 1065	1193 1264	
238 302	488 786	876	990 1066	1194 1265	
239 303	489 787	877	991 1067	1195 1266	
240 304	490 788	878	992 1068	1196 1267	
241 305	491 789	879	993 1069	1197 1268	
242 306	492 790	880	994 1070	1198 1269	
243 307	493 791	881	995 1071	1199 1270	
244 308	494 792	882	996 1072	1200 1271	
245 309	495 793	883	997 1073	1201 1272	
246 310	496 794	884	998 1074	1202 1273	
247 311	497 795	885	999 1075	1203 1274	
248 312	498 796	886	1000 1076	1204 1275	
249 313	499 797	887	1001 1077	1205 1276	
250 314	500 798	888	1002 1078	1206 1277	
251 315	501 799	889	1003 1079	1207 1278	
252 316	502 800	890	1004 1080	1208 1279	
253 317	503 801	891	1005 1081	1209 1280	
254 318	504 802	892	1006 1082	1210 1281	
255 319	505 803	893	1007 1083	1211 1282	
256 320	506 804	894	1008 1084	1212 1283	
257 321	507 805	895	1009 1085	1213 1284	
258 322	508 806	896	1010 1086	1214 1285	
259 323	509 807	897	1011 1087	1215 1286	
260 324	510 808	898	1012 1088	1216 1287	
261 325	511 809	899	1013		

聯合增減信心
合作減低成本

海陸空遨遊菲律賓七天 豪華郵船“森林女神號”

簡 介

西班牙建造之一級郵船重4,438噸長344英尺

船上共有 102 間客房，全部地氈及中央冷氣系統，每房附有私家浴室，浴室熱水喉，其餘如泳池、日光浴、花園、餐廳、新式夜總會、酒吧、圖書室、打牌室、賭博室、美容室、檯球室、精品店等應有盡有，並有 120 位船員為閣下服務，保證海鮮為主，馳名樂隊演節目，極盡豪華，尚有 120

出發日期：船上兩夜三日 6月 6, 10, 11, 21, 23, 24 船上三夜四日 6月 15, 29
7月 5, 6, 8, 18, 22, 23 7月 12, 27
8月 2, 5, 16, 17, 19, 29 8月 10, 23

行程包括：陸巴龍島，西哥貢島，哥洛基島，百勝灘，艾蘭迪，菲島文化村，海上賭場，大谷地，蠟島樂園，馬尼拉市內外觀光，多晚夜總會。

\$1490

STERLING PHILIPPINES AIRWAYS, INC. *SPI*

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

 美聯旅行社
H263264-6

新 貢獻 旅程

香港皇后大道中七十號連卡佛大廈1209室

博覽

菲律賓碧綠島
 七天 \$1250
 全部遊程節目
 保證十足發現

曼谷芭堤雅
 古城鱷魚潭 五次在總會
 七天 \$1490
 七天 \$1550
 逢星期三、六、日、日時出發

韓國漢城

四天 \$1590
 坐班航、早機去、晚機返
 一食宵夜、住實地、三六出遊
 逢星期三、六、日、日時出發
 回程可自由選擇台北

台灣阿里山

五麻坡特價 七天 \$1460
 七天 \$1340
 繞道：台北、之麻坡、
 阿里山、梨山、等風景遊
 逢星期三、六、日、日時出發

宜泰 旅遊有限公司
3-960295-8

主辦
十天青年回國觀光團 %
\$1350 (連團稅)
九天阿里山、芝蔴城、墾島遊
豪華組: \$1790 團費組: \$1500 逢星期六出發
菲律賓七天豪華團 \$1250
及世界各地旅行團

代辦
台証
各地簽證
中華民國護照
各地機票

九龍彌敦道655號胡社生行907-8室

	<h1>漢誠</h1>		K	8893071
			H	8893734
				4382271
				4382331

英航假期 歐遊團 十五天 \$5989	暢遊台灣 住宿圓山
	九天
	\$1390
	出發：逢星期日

曼谷	芭提雅 古城
	六天 \$1590
	逢星期日
	九龍四日遊

愛美旅遊(香港)有限公司
K 664173 664735

週末渡假團 (逢週六出發)
碧瑤夏宮螺島七天 \$1250
曼谷芭提雅六天 \$1650

菲律賓
六天 \$1090
六月卅日出發
彌敦道241號金華大廈十樓1004室

榮泰

3-944255
旅遊公司

財源發達路229號B座

韓國、日本(南北九州鹿兒島)
七天超級豪華旅遊團
\$2880
6月16、30日 7月14、28日

1香港	基隆	鹿兒島山莊	鹿兒島山莊豪華別墅
2濟城	福岡	那霸	慶幸大酒店
3大阪	鹿兒島	那霸	慶幸大酒店
4指宿	鹿兒島	那霸	慶幸大酒店
5宮崎	自來動物園	那霸	慶幸大酒店
6別府	城島高塔	九州博覽公園	鹿兒島山莊
7福岡	市野觀光	基隆	慶幸大酒店

訪尋

承頂聲明

鍾通發同意於1978年六月五日起將
位於元朗媽廟道同發大廈B-2地
之鴻發業行出讓與趙國光頂受自
受日起該號以前一切華洋器械概
頂受人無涉特此聲明
出讓人鍾通發 承頂人趙國光

信 搬屋公司 立
專 門 搬 屋
 九龍: 952375 · 958805
 長途: 969C33 · 969617
 大前咀: 957351 · 大小搬運

**某大電子
機綉廠**

參貨針恤膠各專
觀快織衫加底類綉子
②歡花工名國英自
迎貨牛欄製案文
到觀仔綉裝章字
臨起布如衣耐樣

於土單力親潮伺所庫料使
 漏水保親在濕連漏升修用
 放大變爲父參榮水降其最
 型小五蓮子水物箇機天有
 求工年科老港和康底面放
 理程及宗經近內外區露防
 的快裝百龍免外泳房舍水
 間接飾立親費竊任即地材
 K 930151傳叫3006
 防水工程 K 952634

挖泥機租 5080
 大甲風炮風機承接
 地脚 303631 叫
 威曉 214913 全球工
 永生 各種大字印
 書法 附錄放大印
 取價最平 電工 7901
 大明地粘公司
 科學乾洗去漬濕水處理
 城毛皮燙水處理

不學立宅五畝灌
和衆向理天
人改行運
丁放格救
復官如工專
薄非有爲地
一破環宅脈
切財樓山脈
疾家不墳學
不家墳陰學
不家墳陰學

專風
家水

雲石
酒杯刀花瓶類具藥
阿明泰貿易公司
K-9322116-8
旺角彌敦道732號七
吳晃機器廠
出品各類食品機械
★歡迎定造

夜相報命奇談作
鍾應堂
搜獲精指教近河
批散股指在道近
風命散股教九位
運會途教名
基姓高五北
家姓高五北

能磁性戒指
戴你就知！
寶石、精美飾物、靜電按摩
大馬路公司精品時裝店藥房均售
電話：二五一四三〇七三三

中等分層樓宇一層雞
 交吉有出讓函本
 信箱S號何姑娘
 徵求資金
 學術研究發現
 創作出版前途
 本報一二七〇號

國明旗特 報要

年28歲 徵友
男 體 中 學 未 清 白
九 友 婚 後 以 下 婚 妻
勿 差 龍 試 徒 更 好 無 近 照

代兄徵婚

龍 中 經 婚 莊 濟 益 女 妹 意 至 照

加僑 考女中
居港或加均可
商成中上級
或專生
鋼琴

天收費卅六元

擇 旅 遊

入台證12
辦菲律賓自由團109
證220・CI在泰可住-

六天貴賓團
 6月18日
 早機出發
 全機費用1090
 CI免簽證
 免美金

七天星
 7月22日
 全程
 138
 暢遊阿
 日月潭

台灣

星旅遊 威靈頓街七號六〇
 ⑤-222451 ⑤-23

方便讀者 選擇旅遊

世運旅行社 中國國際大廈320室
電話 5-4566666

在當地居住五年
包持舊印身份
包持舊有出稅
包持可轉化入
籍保加護照

英國護照

美加澳洲

旅遊預報
簽證辦公
小時辦妥

中華民國護照\$180綠印均可申辦
星馬泰韓日菲印尼英法荷比簽證
特快台證185九天辦妥

森林女神號
海陸空七天團 \$1190
海上遨遊三夜四日，享受老
鼠斑海鮮，飛機來回馬尼
拉，暢遊百勝灘，菲島文化
村特展菲島十天探親考察團
\$1050 連簽證
6月6, 10, 11, 15, 21, 23, 24, 29日
7月5, 6, 12, 18, 22, 23, 27

日本韓國

全本州富士遊 漢城華克山
七天\$2650 四天\$1590

遊遍全本州名勝 節目豐富
增加度等每晚表演 多姿多采

新幹線子彈車 住宿豪華大酒店
一流大酒店 過嚟韓國名菜

逢星期六出發 逢星期三、六

中華之光 美國西岸十一天 \$5,190 遍遊：檀香山、羅省、 環球片場、荷李活影城、 迪斯尼樂園、三藩市 6月22日7月6、13、20、27日	中華之光 台灣阿里山足八天 \$1,690 住圓山新館或希爾頓大飯店 (逢星期日出發) 台北花蓮高雄台北兩程客機 早機去。晚機返。足8天	曼谷五星 芭堤雅古城足六天 \$1,550 住麗澤大酒店 (逢星期五出發) 早機去。晚機返。足6天	昭和行 日本本州七天豪華遊 暑期特價酬賓 \$2,750 \$2,590 住銀座第一、名鐵格蘭 山中湖大酒店 6月9、23日7月7、21、28日	銀菲假期 菲律賓碧瑤七天豪華遊 \$1,235 住馬尼拉花園、新松、 四季風、熱帶皇宮大酒店 6月3、9、15、21、27日 7月3、9、15、21、27日	森林女神號 菲島七天海陸空遨遊 \$1,490 6月15、29日7月12、27日 (海上遨遊三夜四日) 6月6、10、11、21、23、24日 7月5、6、8、18、22、23日 (海上遨遊二夜三日)	單馬錫 馬星七天豪華遊 \$2,490 檳城至星加坡乘豪華客機 住美輪、雲頂、阿波羅大酒店 6月14、28日7月12、26日 8月9、23日
--	--	--	---	--	---	--

嘉賓旅遊公司

九龍彌敦道301—309號嘉賓商業大廈
1304室(佐敦道口)
電話：3·302235-6
3·851179-0

假日照常
辦公

美加豪華團

美國西岸10天 \$5190
美加西岸14天 \$6490
美加東西岸17天 \$7999
美加東西岸21天 \$9490

暢遊：夏威夷，洛杉磯，聖地牙哥，環球片場，三藩市，溫哥華，多倫多，紐約，華盛頓，拉斯維加斯等名勝。

出發日期：9/6·7/7·14/7·21/7·4/8·18/8·1/9·21/10·18/11·23/12

免費簽證
可自由返港

澳洲豪華遊

全程8天 \$5950

暢遊：布里斯本，黃金海岸，雪梨，坎培拉等地。

出發日期：7/6·21/6·12/7·26/7·15/8·29/8

免費包簽證，可自由返港，換印均可辦理

英航歐遊團

錦繡歐遊團21天 \$8088
歡樂歐遊團20天 \$6993
逍遙歐遊團15天 \$5700

暢遊：英國，法國，瑞士，德國，荷蘭，比利時，意大利，奧國等地。

出發日期：10/6·24/6·8/7·15/7·22/7·29/7·5/8·12/8·16/9·7/10



華輝

台灣

阿里山
溪頭
芝麻城

曼谷
芭東
珊瑚島

環島

七天 \$1490
七天 \$1290
五天 \$1190

七天 \$1590
六天 \$1490

逢星期五、六乘意航出發

訂位電話：(02) 2562-1111 或 (02) 2562-1112
訂位城市：(06) 622-1111 或 (06) 622-1112

租讓

牙 診

柯士甸道130號
尖沙咀旺舖租售

實用2032呎另附通天
適合各行生意

電話：H 448706, H 448915

地產興
 歡迎委託
 業主免佣
 業戶最廣
 快捷妥當
 出售均可
 香港德輔道西321號地下
 H475277 H475791

香港卑路乍街46號就
 四環裕大七樓A座就
 上環七百餘呎交吉免
 電話一四六三二五

大坑位或七百呎合車
 舖位十七呎呎高三面

H四八〇七夏

花街十七號急售
 花街十七號急售
 花街十七號急售
 花街十七號急售

薄扶林花園
小單位照價出讓
香港仔中心
高層向南海景
灣仔維新大廈
向南即可入伙連平台
金海樓15萬
太康樓11萬
符笑雲交吉即可入伙
碧瑤灣四、五期
光超台中層向南

物業
交易公司

專欄
買賣租樓 我哋帮你手
唐樓洋樓 任你選到好

百德珠城大夏
華生
日H445754
夜H638211
誠徽代售
太古南健置
古豐威富

★歡迎委託
各期大小單位廉讓

[illegible]

城古太

香港代售
半山鐘便臣道景翠閣

康業租售
歡迎業主委託,快捷妥當
☎ 5-444161
中區吉諾城金蘭閣大廈三樓

旭和通六號
半山嘉樂閣
3111
極便近道正大花園

三發地產有限公司 大量徵購 **新界物業換地權 LETTERB**
歡迎接洽買賣 新發地產公司總代理 地址：元朗安寧路九號二樓D座
TEL：12-776066 12-775778 12-788788 辦公時間早九至晚十時

[illegible]

全部廉租
呎
交通最暢通
電話：12—400291
12—268893

髮中心 歷史最久
中外馳名
光頭鬼 剃頭救星
去盡煩惱、還怕你由神傷衷弱、失眠心煩
引起脫髮、頭屑不單嘅咁簡單！本中心
用食的真，使你永遠公家！
電話六四號B接◎字樓天酒家對面◎85026

設代收處

